

سلسلة الكتب والآداب

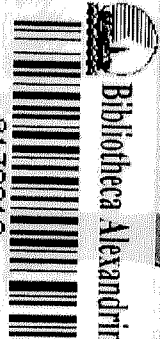
# كتاب الأجناس

من كلام العرب  
وما اشتمه في اللفظ  
واختلف في المعنى

٥

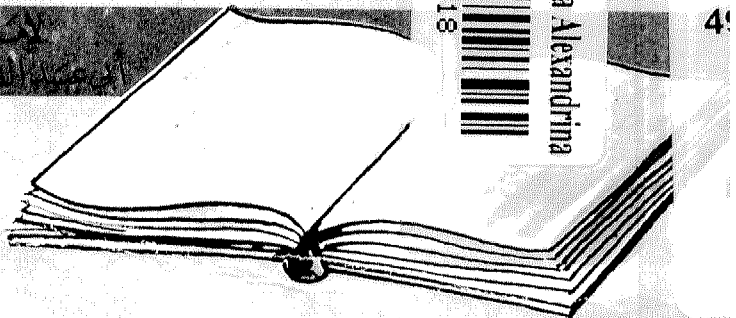


0138818



Bibliotheca Alexandrina

49





# كتاب الأجناس

من كلام العرب  
وما اشبهه في اللفظ و اختلف في المعنى

لامام اللغة والأدب

أبى عبيد القاسم بن سلام النحوى الهروى البغدادى المتوفى سنة ٣٢٤ هـ  
٨٦٨ م

بتصحیح

امتیاز علی عرشى الرامقورى

دارالرائد العربی

بیروت • لبنان

ص . ب . ٦٥٨٥

جميع الحقوق محفوظة

١٤٠٣م - ١٩٨٣م

## دِينَنَا الْحَقُّ الْحَقِينُ

هذه رسالة لآمام اللغة والأدب أبي عبيد القاسم بن سلام الهروى البغدادى فيما اشتبه لفظه واختلف معناه، مستخرجة من كتاب « غريب الحديث » له ، ومشملة على كثير من المعانى التى تخلو عنها المعاجم العربية التى بأيدينا .

وكانت نسختها المحفوظة فى خزانة الكتب الرامفورية مصحفة غاية التصحيف . فشمرت عن ساق الجد فى تصحيح الألفاظ وضبط حركاتها . وعارضتها أولاً بأمهاث اللغة للتصحيح والتعريب والاعجم ، ثم راجعت كتاب « غريب الحديث » المحفوظ فى الخزانة المذكورة ، وصححت بعض الألفاظ التى لا تكاد توجد فى الكتب اللغوية . لكن بقى هنا شك وريب فى مواضع عديدة فاجتهدت فى تحصيل نسخة أخرى اجتهاد العطشان للاء ، وأهديت بعكس فوتوغرافى لنسختها الأخرى المحفوظة فى المكتبة الحديوية بالقاهرة من مهتمها صاحب الفخامة العلامة محمد أسعد براده سلمه الله تعالى . فقابلت نسختى بها فجاءت بحمد الله تسقى الغليل وتشقى العليل .

وحينما كنت مشغلاً بمطالعة « غريب الحديث » وجدت فيه كثيراً من الألفاظ التى اشتبه لفظها واختلف معناها فألحقها بآخر الرسالة مرتبة على ترتيب حروف الهجاء . وأضفت فى أول الالة ترجمة أبى عبيد وفى

الآخر فهارس ثلاثة ليسهل المراجعة إلى ألفاظ هذه الرسالة وإلى المعاجم  
 الأخرى التي رتبت ألفاظها على ترتيب الحرف الآخر للباب والأول  
 للفصل كالصحيح للجوهري .

ومرادى بـ « ر » في الحواشى النسخة الرامفورية وبـ « م » النسخة  
 المصرية .



## ترجمة أبي عبيد

نسبه وولادته

من علماء بغداد المحدثين النحويين على مذهب الكوفيين ، ورواة اللغة والغريب عن البصريين والكوفيين ، والعلماء بالقرآت ، ومن جمع صنوفا من العلم ، وصنف الكتب في كل فن من العلوم والأدب فأكثر وشهر ، أبو عبيد القاسم بن سلام . كان أبوه عبداً رومياً لرجل من أهل هراة . وكان يتولى الأزدي . فولد أبو عبيد بهراة سنة خمسين ومائة أو سنة أربع وخمسين ومائة .<sup>(١)</sup>

اشتهاله بالعلم

يحكى أن سلاماً خرج يوماً وأبو عبيد مع ابن مولاه إلى المكتب . فقال للعلم « علمى القاسم فانها كيسة » . فاشتغل أبو عبيد بالعلم وأخذ الأدب عن أبي زيد الأنصاري ، وأبي عبيدة ، والأصمعي ، وأبي محمد البيهقي ، وغيرهم من البصريين . وعن ابن الأعرابي ، وأبي زياد الكلابي ، ويحيى بن سعيد الأموي ، وأبي عمرو الشيباني ، والكسائي ، والأحمر ، والقراء من الكوفيين .

وتفقه على القاضي أبي يوسف ، والامام محمد بن الحسن الشيباني صاحبي الامام أبي حنيفة الكوفي .

وتكّبت في حداثة سنه عن هشيم وغيره . فلما صنف احتاج إلى

(١) ابن خلكان ، ج ١ ، ص ٥٩٧ . والأول مولد ابن الجزري والثاني ماحكاه أبو بكر الزبيدي في كتاب التقرّظ .

أن يكتب عن يحيى بن صالح وهشام بن عمار . فُردت عنها وعن الامام مالك بن أنس ، وسفيان بن عيينة ، وشريك القاضي ، وعبد الله بن المبارك وخلق كثير من أقرانه ومن هو دونه .

ودخل البصرة لسمع من حماد بن زيد . فقدم فاذا هو قد مات . وقدم مصر مع يحيى بن معين سنة ثلاث عشرة ومائتين . وكتب بها وحكى عنه .

تدريسه وولايته القضاء .

وأقام أبو عبيد بغداد مدة يؤدب آل هزئمة في شارع بشر وبشير . ثم اتصل بثابت بن نصر بن مالك الحزاعي والى خراسان . فولاه قضاء طرسوس<sup>(١)</sup> ثمانى عشرة سنة . ثم صار إلى ناحية عبد الله بن طاهر ، ثم قدم بغداد حاجتاً فسمع الناس منه « غريب الحديث » . ومن روى عنه سعيد بن أبي مرثم المصرى ، وهو من شيوخه ، وعبد الله الدارمى . ومحمد ابن إسحق الصاغاني . والحارث بن أبي أسامة ، ويحيى بن معين ، وعلى بن عبد العزيز البغوى ، وغيرهم . وروى عنه أيضاً البلاذرى فى مواضع عديدة من كتابه « فتوح البلدان » .

إقامته بمكة ووفاته

وخرج أبو عبيد إلى مكة فى موسم الحج . فلما قضى حجه وأراد الانصراف واكترى الى العراق ليخرج صبيحة غد ، قال أبو عبيد : فرأيت النبى صلى الله عليه وسلم فى النوم وهو جالس على فراشه وقوم يحجبونه والناس يدخلون إليه ويسلمون عليه ويصالحونه . قال :

(١) بفتح الطاء المهمله مدينة ساحل الشام عند اليبس والمصيصة . بناها المهدي بن المنصور فى سنة ثمان وستين ومائة على ما حكاه ابن الجزار فى تاريخه (ابن خلكان ، ج ١ ، ص ٩٧هـ) .



فكلما دنوت لأدخل مع الناس مُنِعت . فقلت لهم «لما لا تأخون بيني وبين رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟» فقالوا «إي والله ! لا تدخل عليه ولا تسلم وأنت خارج غدا إلى العراق» . فقلت لهم «فإني لا أخرج إذآ» . فأخذوا عهدي ثم خلوا بيني وبين رسول الله صلى الله عليه وسلم . فدخلت وسلمت وصاحت . فأصبحت ففستخت الكراء وسكنت بمكة .

وكان ذلك سنة أربع عشرة ومائتين . وقال حسن بن علي : «خرج أبو عبيد إلى مكة سنة تسع عشرة ومائتين» . وقال ابن المنادي «في سنة أربع وعشرين ومائتين» .

ولم يزل هو بمكة حتى توفي بها في سنة أربع وعشرين ومائتين . وهذا هو قول علي بن عبد العزيز وابن يونس وابن سعد والبخارى . وهو الأصح المجمع عليه . وقال محمد بن الحسن بن زياد النقاش «إنه مات سنة ثنتين أو ثلاث وعشرين ومائتين في خلافة المعتصم» . وقال حسن ابن علي «سنة ثلاث وعشرين ومائتين» . وقال السيوطي «سنة ثلاثين» . وقال الخطيب «بلغني أنه عاش سبعا وستين سنة» .

وقيل إنه رأى في المنام في المدينة ومات بها بعد رحيل الناس عنها بثلاثة أيام ودفن في دور جعفر .

قال أبو سعيد الضرير : كنت عند عبد الله بن طاهر فورد عليه نعي أبي عبيد . فقال لي «يا أبا سعيد ! مات أبو عبيد» . ثم أنشأ يقول :  
يا طالب العلم ! قد مات ابن سلام      وكان فارس علم غير محجام  
مات الذي كان فيكم ربع أربعة      لم يُلف مثلهم إسناد أحكام  
حبر البرية عبد الله أولهم      وعامر ولنعم الثاوية عامي !

هما اللذان أنافا فوق غيرهما والقاسمان ابن معن وابن سلام  
وقال محمد بن عيسى الكاتب : رثا عبدالله بن طاهر أبا عبيد فقال :  
يا طالب العلم اقد أودى ابن سلام قد كان فارس علم غير محجام  
أودى الذى كان فينا ربع أربعة لم يلف مثلهم إسناد أحكام  
حبر البرية عبد الله عالمها وعامر ولنعمم الثاويأ عامي !  
هما أنانا بعلم في زمانها والقاسمان ابن معن وابن سلام

#### مصنفاته

قال ابن درستويه الفارسي النحوي : « وروى الناس من كتبه  
بضعة وعشرين كتاباً في القرآن والفقه وغريب الحديث والغريب المصنف  
والأمثال ومعاني الشعر وغير ذلك . وله كتب لم يروها ، قد رأيتها في  
ميراث بعض الطاهريين تباع كثيرة في أصناف الفقه كله . وبلغنا أنه  
كان إذا ألف كتابا أهداه إلى عبد الله بن طاهر فيحمل إليه مالا خطيرا  
استحسانا لذلك . وكتبه مستحسنة مطلوبة في كل بلد . والرواة عنه  
مشهورون ثقات ذوو ذكر وثُبل . وقد سبق إلى جميع مصنفاته . فمن ذلك :

(١) الغريب المصنف . وهو من أجل كتبه في اللغة . فانه احتذى  
فيه كتاب النضر بن الشميل المازني الذي يسميه كتاب الصفات ، وبدء فيه  
بخلق الانسان ، ثم بخلق العرش ، ثم بالابل ، فذكر صنفا بعد صنف  
حتى أتى على جميع ذلك . وهو أكبر من كتاب أبي عبيد وأجود . (١)

وقال أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي في كتاب « مراتب  
النحويين » : « وأما كتابه المترجم بالغريب المصنف فانه اعتمد فيه على كتاب

عمله رجل من بني هاشم جمعه لنفسه . وأخذ كتب الأصمعي فبوب ما فيها وأضاف إليه شيئاً من علم أبي زيد الأنصاري وروايات عن الكوفيين .... وقد أخذت عليه مواضع في الغريب المصنف» (١).

ويظهر من رواية الخطيب أنه صنفه بمرور . روى الخطيب عن أبي الحسن محمد بن جعفر بن هارون التميمي النحوي قال : كان طاهر بن الحسين ، حين مضى إلى خراسان ، نزل بمرور يطلب رجلاً فيحدثه ليلة . فقيل « ما هنا إلا رجل مودب » . فأدخل عليه أبو عبيد القاسم بن سلام . فوجده أعلم الناس بأيام الناس ، والنحو ، واللغة ، والفقه . فقال له : « من المظالم تركك أنت بهذا البلد » . فذفع إليه ألف دينار وقال : « أنا متوجه إلى خراسان إلى حرب . وليس أحب استصحابك شفقاً عليك . فانفق هذا إلى أن أعود إليك » . فألف أبو عبيد غريب المصنف إلى أن عاد طاهر بن الحسين من خراسان . فحمله إلى سمرقند رأى (٢).

وعدد أبوابه على ما ذكر ألف باب . ومن شواهد الشعر ألف ومائتا بيت . قال المشعري : سمعت أبا عبيد يقول : « هذا الكتاب أحب إلى من عشرة آلاف دينار » . وقال حماد بن إسحاق بن إبراهيم الموصلي : قال لي أبو عبيد : « عرضت كتابي في الغريب المصنف على أبيك ؟ » قلت : « نعم ، وقال لي ( فيه تصحيف مائتي حرف ) » . فقال أبو عبيد : « كتاب مثل هذا يكون فيه تصحيف مائتي حرف قليل » (٣).

وقال إبراهيم الحربي : « وليس له كتاب مثل غريب المصنف . وانصرف أبو عبيد يوماً من الصلوة فمر بدار إسحاق الموصلي ، فقالوا له :

(١) إرشاد الأريب للحموي ، ج ٦ ، ص ١٦٢ . (٢) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٥ .

(٣) الفهرست لابن النديم ، طبع مصر ، ص ١٠٧ .

ريا أبا عبيد! صاحب هذه الدار يقول: «إن في كتاب غريب المصنف ألف حرف خطأ». فقال أبو عبيد: «كتاب فيه أكثر من مائة ألف يقع فيه ألف ليس بكثير. ولعل إسحاق عنده رواية وعندنا رواية، فلم يعلم، فخطأنا، والروايتان صواب. ولعله أخطأ في حروف وأخطأنا في حروف، فيبقى الخطأ شيء يسير»، (١).

وحدث أبو بكر الزبيدي، قال قال علي بن عبد العزيز، قال عبد الرحمن اللحنة صاحب أبي عبيد: قيل لأبي عبيد—وقد اجتاز على دار رجل من أهل الحديث كان يكتب عنه وكان يزن بشر—«إن صاحب هذه الدار يقول، أخطأ أبو عبيد في مائتي حرف من المصنف». فقال أبو عبيد—ولم يقع في الرجل بشيء، بما كان يعرف به—: «في المصنف مائة ألف حرف فلم أخطئ في كل ألف حرف إلا حرفين. ما هذا بكثير بما استدرك علينا. ولعل صاحبنا هذا لو بدلنا فناظرناه في هاتين المائتين بزعمه لوجدنا لها مخرجا».

وحدث عن الخياط، قال: كنت مع أبي عبيد فاجتاز بدار إسحاق الموصلي فقال: «ما أكثر علمه بالحديث والفقه والشعر مع عنايته بالعلوم!»، قلت له: «إنه يذكر بك بضد هذا». قال: «وما ذاك؟»، قلت: «إنه يزعم أنك صحفت في المصنف نيفا وعشرين حرفاً». فقال: «ما هذا بكثير. في الكتاب عشرة آلاف حرف مسموعة، لعل لو ناظرت فيها لاحتججت عنها». ولم يذكر إسحاق إلا بخير.

قال الزبيدي: «لما اختلفت هاتان الروايتان في العدد امتحنت

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤١٣.

ذلك في المصنف. فوجدت فيه سبعة عشر ألف حرف وتسعمائة وسبعين حرفاً. (١)

أقول: ونسخته موجودة في مكتبة أياصوفية باستانبول والمكتبة الخديوية بالقاهرة.

(٢) كتاب غريب الحديث. قال ابن درستويه الفارسي: «أول من عمله أبو عبيدة معمر بن المثنى، وقطرب، والأخفش، والنضر بن شميل. ولم ياتوا بالأسانيد. وعمل أبو عدنان النحوي البصري كتاباً في غريب الحديث ذكر فيه الأسانيد وصنفه على أبواب السنن والفقهاء إلا أنه ليس بالكبير. فجمع أبو عبيد عامّة ما في كتبهم وفسره وذكر الأسانيد. وصنف المسند على حديثه، وأحاديث كل رجل من الصحابة والتابعين على حديثه. وأجاد تصنيفه فرغب فيه أهل الحديث والفقهاء واللغة لاجتماع ما يحتاجون إليه فيه». (٢)

وقال أحمد بن يوسف: «لما عمل أبو عبيد كتاب «غريب الحديث»، عرضه على عبد الله بن طاهر فاستحسنه وقال: «إن عقلاً بعث صاحبه على عمل مثل هذا الكتاب لحقيق أن لا يُحجّج إلى طلب المعاش». فأجرى له عشرة آلاف درهم في كل شهر». قال الخطيب: كذا قال لي الأزهرى عشرة آلاف درهم في كل شهر. (٣)

أقول: وذكره الجاحظ في «كتاب الملعين» وقال: «كان مودباً لم يكتب الناس أصح من كتبه ولا أكثر فائدة. وبلغنا أنه كان إذا ألف كتاباً حمله إلى عبد الله بن طاهر فيعطيه مالاّ خطيراً. فلها صنف «غريب

(١) معجم الأدب للحموي، ج ٦، ص ١٦٢، وبنية الوعاة للسيوطي، ص ٢٧٦.

(٢) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٥. (٣) أيضاً، ص ٤٠٦.

الحديث ، أهدها إليه فقال : (إن عقلا بعث صاحبه على عمل هذا الكتاب لتحقيق أن لا يجوز إلى طلب المعاش ، ، وأجرى له في كل شهر عشرة آلاف درهم ، (١) .

وقال محمد بن وهب المشعري : سمعت أبا عبيد يقول : « كنت في تصنيف هذا الكتاب أربعين سنة وربما كنت أستفيد الفائدة من أفواه الرجال فأضعها في موضعها من الكتاب . فأبيت ساهراً فرحاً منى بتلك الفائدة . وأحدكم يخيئني فيقيم عندي أربعة أشهر أو خمسة أشهر فيقول قد أتمت الكثير ، .

قال أبو علي : « أول من سمع هذا الكتاب من أبي عبيد يحيى ابن معين ، . وقال سليمان بن أحمد الطبراني : سمعت عبد الله بن أحمد ابن حنبل يقول : « عرضت كتاب ( غريب الحديث ) ، لأبي عبيد علي أبي فاستحسنه وقال ( جزاه الله خيراً ) ، .

وقال أبو بكر بن الأنباري ، أخبرني موسى بن محمد قال : سمعت عبد الله بن أحمد بن حنبل يقول : « كتب أبي كتاب غريب الحديث ، الذي ألفه أبو عبيد أولاً ، .

وقال ابن عرعة : « كان طاهر بن عبد الله ببغداد ، فطمع في أن يسمع من أبي عبيد ، وطمع أن ياتيه في منزله ، فلم يفعل أبو عبيد حتى كان هذا ياتيه . فقدم علي بن المديني وعباس العنبري ، فأرادا أن يسمعا غريب الحديث ، فكان يحمل كل يوم كتابه ويأتيها في منزلها فيحدثها فيه ، . (١) .

وقال جعفر بن محمد بن علي بن المديني : سمعت أبي يقول : خرج

أبي إلى أحمد بن حنبل يعوده، وأنا معه . فدخل إليه وعنده يحيى بن معين . وذكر جماعة من المحدثين . فدخل أبو عبيد القاسم بن سلام ، فقال له يحيى بن معين : « اقرأ علينا كتابك الذي عملته للمأمون (غريب الحديث) » . فقال « هاتوه » . فجاؤا بالكتاب فأخذه أبو عبيد فجعل يبدأ يقرأ الأسانيد ويدع تفسير الغريب . فقال له أبي « يا أبا عبيد ! دعنا من الأسانيد ، نحن أحذق بها منك » . فقال يحيى بن معين لعلي بن المديني : « دعه يقرأ على الوجه ، فإن ابنك محمدأ معك ونحن فنحتاج أن نسمعه على الوجه » . فقال أبو عبيد : « ما قرأته إلا على المأمون » . فان أحببتم أن تقرؤه فاقروءه » . فقال له علي بن المديني : « إن قرأته علينا وإلا فلا حاجة لنا فيه » . ولم يعرف أبو عبيد على بن المديني . فقال ليحيى بن معين « من هذا ؟ » فقال « هذا علي بن المديني » . فالتزمه وقرأه علينا . فمن حضر ذلك المجلس جاز أن يقول « حدثنا » وغير ذلك فلا يقول (١).

وقال إبراهيم الحربي : « وكتاب (غريب الحديث) فيه أقل من مائتي حرف (سمعت) ، والباقي (قال الأصمعي) ، وقال أبو عمرو . وفيه خمسة وأربعون حديثا لا أصل لها ، أوتى فيها أبو عبيد من أبي عبيدة معمر بن المثنى » (٢).

وقال النقاش : « وقدم بغداد فسمع الناس منه (غريب الحديث) » . وقال محمد بن سعد « وقدم بغداد ففسر بها (غريب الحديث) » (٣).

وقال أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي في كتاب « مراتب النحويين » : « وأما كتابه في غريب الحديث فانه اعتمد فيه على كتاب أبي

(١) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٧ . (٢) أيضا ، ص ٤١٣ . (٣) أيضا ، ص ٤١٥ .

عبدة في غريب الحديث ، (١).

أقول: ونسخة هذا الكتاب الجليل الشأن محفوظة في المكتبة الرامفورية. وهي بخط جيد على ورق صقيل مضبوطة بالاعراب؛ لكن بها خرم في الآخر وعدة أوراق من أولها كتبت بخط جديد مغلوط. وهي برواية أحمد بن حماد عن علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد. ونسخة أخرى في مكتبة لايدن تحت نمرة ٥/١٧٢. ونسختان في مكتبة كوبريلي زاده باسلامبول.

(٣) كتاب غريب القرآن. قال ابن درستويه الفارسي النحوي:

«وله في القرآن كتاب جيد ليس لأحد من الكوفيين قبله مثله». (٢)

وقال أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي: «وكذلك كتابه في

غريب القرآن منتزع من كتاب أبي عبيدة». (٣)

(٤) كتاب معاني القرآن. قال ابن درستويه الفارسي: «وكذلك

كتابه في معاني القرآن. وذلك أن أول من صنف في ذلك من أهل اللغة

أبو عبيدة معمر بن المثنى، ثم قطرب بن المستنير، ثم الأخفش. وصنف

من الكوفيين الكسائي، ثم الفراء. فجمع أبو عبيد من كتبهم وجاء فيه

بالآثار وأسانيدها وتفاسير الصحابة والتابعين والفقهاء. وروى النصف

منه ومات قبل أن يسمع منه باقيه. وأكثره غير مروى عنه». (٤)

(٥) كتاب الشعراء. (٦) كتاب المقصور والممدود.

(٧) كتاب القراءات. (٨) كتاب المذكر والمؤنث. (٥)

(١) معجم الأدبا للحموي، ج ٦، ص ١٦٣. (٢) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٥.

(٣) معجم الأدبا، ج ٦، ص ١٦٣. (٤) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٥.

(٥) ابن السديم في القهرست، ص ١٠٦ و ١٠٧، وابن خلكان، ج ١، ص ٥٩٦.



(٩) كتاب الأموال. قال ابن درستويه الفارسي: «وأما كتبه في الفقه فانه عمد إلى مذهب مالك والشافعي فتقلد أكثر ذلك وأتى بشواهد وجمعه من حديثه ورواياته واحتج فيها باللغة والنحو فحسنها بذلك.... وكتابه في الأموال من أحسن ما صنف في الفقه وأجوده».

وقال إبراهيم الحربي: «وأضعف كتبه كتاب الأموال». يجرى إلى باب فيه ثلاثون حديثاً وخمسون أصلاً عن النبي صلى الله عليه وسلم. فيجىء يحدث بحديثين يجمعهما من حديث الشام ويتكلم في ألفاظهما. (١)  
وقال الذهبي: «وأضعفها كتاب الأموال»، يعنى لقلة ما فيها. وعن بعض: كتابه في الأموال من أحسن ما صنف في الفقه وأجوده. والأحاديث التي فيها خطأ أتى فيها عن أبي عبيدة معمر بن المثنى. (٢)  
أقول: وقد طبع بمصر بتصحيح محمد حامد الفقي في سنة ١٣٥٣ هـ.  
(١٠) كتاب النسب. (١١) كتاب الأحداث. (٣)

(١٢) كتاب الأمثال السائرة. قال ابن درستويه الفارسي: «ومنها كتابه في الأمثال. وقد سبقه إلى ذلك جميع البصريين والكوفيين، الأصمعي، وأبوزيد، وأبو عبيدة، والنضر بن شميل، والمفضل الضبي، وابن الأعرابي. إلا أنه جمع رواياتهم في كتابه وبوبه أبواباً فأحسن تأليفه». (٤)

ونسخته موجودة في مكتبة كوبريل زاده باستانبول وبمكتبة باريس (فرانسه) أيضاً. وطبع منها قسمان الثامن والسابع عشر ومعها ترجمة

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤١٣. (٢) تهذيب التهذيب، ج ٨، ص ٣١٦.

(٣) ابن السديم في فهرست، ص ١٠٦ و ١٠٧. وابن خلكان، ج ١، ص ٥٩٦.

(٤) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٤.

باللغة اللاتينية بعناية الاستاذ برتو (E. Bertheau) وطبعت كلها في  
مجموعة التحفة البهية (آستانه، ١٣٠٢). (١)

(١٣) كتاب عدد آي القرآن . (١٤) كتاب أدب القاضي .

أقول : هكذا ذكره ابن النديم وابن خلكان . وذكره محمد عابد  
ابن أحمد على السندی في كتابه « حصر الشارد »<sup>(٢)</sup> باسم « كتاب أدب  
القضا وآداب الحكام » ، برواية علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد .

(١٥) كتاب الناسخ والمنسوخ . (١٦) كتاب الأيمان والندور .

(١٧) كتاب الحيض . (١٨) كتاب فضائل القرآن .

أقول : ونقل عنه عبد الله بن أسعد اليافعي [المتوفى سنة ٧٦٨ هـ]  
في بحث البسمة من كتابه « الدر النظيم » . ونسخته الخطية مذكورة  
في فهرست المكتبة السلطانية ببرلين تحت نمرة ٤٤١ .

(١٩) كتاب الحجر والتفليس.<sup>(٣)</sup> (٢٠) كتاب الطهارة .

أقول : وسماه صاحب « حصر الشارد » « كتاب الطهور » لأبي عبيد  
برواية أبي بكر محمد بن سليمان (أو يحيى كما أثبتته الخطيب) المروزي .

وقال عبد الغنى بن سعيد الحافظ : « في كتاب الطهارة لأبي عبيد  
القاسم بن سلام حديثان ما حدث بهما غير أبي عبيد ولا عن أبي عبيد  
غير محمد بن يحيى المروزي . أحدهما حديث شعبة عن عمرو بن أبي وهب .  
والآخر حديث عبيد الله بن عمر عن سعيد المقبري . حدث به يحيى القطان  
عن عبيد الله وحدث به الناس عن يحيى القطان عن ابن عجلان » .

(١) معجم المطبوعات ، عمود ١٢١ . (٢) ونسخته الخطية محفوظة في المكتبة الرامفورية .

والمصنف كان من أعيان أول القرن الثالث عشر . (٣) ابن النديم في الفهرست ، ص ١٠٦

و ١٠٧ ، وابن خلكان ، ج ١ ، ص ٥٩٦ .

قال الخطيب: قلت: أخبرنا بحديث شعبة على بن أحمد الرزاز، أخبرنا حبيب بن الحسن القزاز ومحمد بن أحمد بن قريش البزاز، قالوا حدثنا محمد بن يحيى المروزي، أخبرنا أبو عبيد، حدثنا حجاج عن شعبة عن عمرو بن أبي وهب الخزاعي عن موسى بن ثوران البجلي عن طلحة ابن عبيد الله بن كرز الخزاعي عن عايشة، قالت «كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا توضأ يخلل لحيته».

وأما حديث عبيد الله بن عمر فأخبرناه أحمد بن عمر بن روح النهرواني وعلي بن أبي علي البصري، قالوا أخبرنا الحسين بن محمد بن عبيد العسكري، حدثنا محمد بن يحيى المروزي، حدثنا أبو عبيد، حدثنا يحيى ابن سعيد عن عبيد الله بن عمر عن سعيد بن أبي سعيد عن أبي سلمة بن عبد الرحمن، قال، رأت عايشة عبد الرحمن توضأ فقالت: يا عبد الرحمن! أسخ الوضوء، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول «ويل للاعقاب من النار»<sup>(١)</sup>.

أقول: قال ابن النديم في فهرسته: «وله غير ذلك من الكتب الفقهية». وقال ابن درستويه الفارسي: «وله كتب لم يروها قد رأيتها في ميراث بعض الطاهريين تباع كثيرة في أصناف الفقه كله».

وزاد ابن خلكان: (٢١) كتاب معاني الشعر.

وقرأ صاحب «حصر الشارد» كتابين آخرين له لم يذكرهما أحد من المورخين. وهما (٢٢) كتاب المواعظ و(٢٣) كتاب النكاح. كلاهما برواية علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد. وقال:

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤١٣ و ٤١٤.

«وقرأت جزءاً فيه قطعة من حديث أبي عبيد القاسم بن سلام من رواية علي بن عبد العزيز عنه» .

(٢٤) كتاب آداب الإسلام. ذكره البلوى في كتاب «الف با» .

(٢٥) كتاب ما اختلف فيه العامة لغات العرب . ذكره ابن

منظور الأفریقی فی «اللسان»، ج ٢، ص ٢٦٣ . وذكر صاحب معجم المطبوعات أن رسالة في ما ورد في القرآن الكريم من لغات القبائل المطبوعه بهامش كتاب «التيسير في علوم التفسير» للديريني منسوبة إلى أبي عبيد .

خلفه

قال ابن درستويه الفارسي: «وكان ذا فضل ودين وستر ومذهب حسن». وقال أبو الحسن محمد بن جعفر التميمي: «وكان أبو عبيد دينا ورعا جواداً.... وكان مع ابن طاهر. فوجه إليه أبو دلف يستهديه أبا عبيد مدة شهرين. فأنفذ أبا عبيد إليه فأقام شهرين. فلما أراد الانصراف وصله أبو دلف بثلاثين ألف درهم. فلم يقبلها وقال: «أنا في جنبه رجل ما يجوزني إلى صلة غيره ولا آخذ ما فيه علي نقص». فلما عاد إلى طاهر وصله بثلاثين ألف دينار بدل ما وصله أبو دلف. فقال له: «أيها الأمير! قد قبلتها ولكن قد أغنيتني بمعروفك وبرك وكفايتك عنها. وقد رأيت أن أشتري بها سلاحاً وخيلاً وأتوجه بها إلى الثغر ليكون الثواب متوفراً على الأمير». ففعل» (١).

وقال أبو بكر الأنباري: «كان أبو عبيد يقسم الليل أثلاثاً. فيصلي

ثلثه وينام ثلثه ويضع الكتب ثلثه» (٢).

وقال أبو حامد الصاغاني : سمعت أبا عبيد القاسم بن سلام يقول : فعلت بالبصرة فعلتين أرجو بهما الجنة . أتيت يحيى القطان ، وهو يقول «أبو بكر وعمر وعلي» . فقلت : معي شاهدان من أهل بدر يشهدان أن عثمان أفضل من علي . قال «بمن ؟» قلت : أنت حدثنا عن شعبة عن عبد الملك بن ميسرة عن النزال بن سبرة قال خطبنا عبد الله بن مسعود فقال «أميرنا خير من بقي ولم نأل» . قال «ومن الآخر؟» قال قلت : الزهري عن حميد بن عبد الرحمن عن المسور بن مخرمة قال سمعت عبد الرحمن بن عوف يقول «شاورت المهاجرين الأولين وأسراء الأجناد وأصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فلم أر أحداً يعدل بعثمان» . قال فترك قوله وقال «أبو بكر وعمر وعثمان» .

قال : وأتيت عبد الله بن داود الخريبي فاذا بيته بيت خمار . فقلت «ما هذا؟» قال «ما اختلف فيه أولنا ولا آخرنا» . قلت : «اختلف فيه أولكم وآخركم» . قال «ومن أولنا؟» قلت : «أيوب السخيتاني عن محمد ابن سيرين عن عبيدة السلماني قال : اختلف علي في الأشرية ، فما لي شراب منذ عشرين سنة إلا غسل أولي أو ماء» . قال «ومن آخرنا؟» قال : قلت «عبد الله بن إدريس» . قال : فأخرج كل ما في منزله فأهراقه . قال : فأرجو بهاتين الفعلتين الجنة .

وقال عمر الدوري : سمعت أبا عبيدة يقول : سمعني عبد الله بن إدريس أتلهف على بعض الشيوخ ، فقال لي : «يا أبا عبيدة! مهما فاتك من العلم فلا يفوتك العمل» .

وقال علي بن عبد العزيز : سمعت أبا عبيد القاسم بن سلام يقول :

« المتبع للسنة كالفابض على الجمر . وهو اليوم عندى أفضل من ضرب  
السيف فى سبيل الله عز وجل » . (١)

وكان يخبز بالخناء أحمر الرأس واللحية . وكان له وقار وهيبة . (٢)

ما قيل فيه

قال أبو الطيب عبد الواحد بن على اللغوى فى كتاب « مراتب  
التحويين » : « وأما أبو عبيد القاسم بن سلام فإنه مصنف حسن التأليف إلا  
أنه قليل الرواية . يقتطعه عن اللغة علوم افتن بها . . . . وكان مع هذا  
ثقة ورعا لا بأس به ولا بعلمه » . (٣)

وقال الهلال بن العلاء الرقى : « من الله على هذه الأمة بأربعة فى  
زمانهم . بالشافعى ، تفقه بحديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ؛ وأحمد  
ابن حنبل ، ثبت فى المحنة ، لولا ذلك كفر الناس ؛ ويحيى بن معين ؛ نفي  
الكذب عن حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ؛ وبأبي عبيد القاسم  
ابن سلام ، فسر الغريب من حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، لولا  
ذلك لاقتحم الناس فى الخطأ » .

وقال إبراهيم بن ابيطالب : سألت أبا قدامة عن الشافعى ، وأحمد  
ابن حنبل ، وإسحق ، وأبى عبيد . فقال : « أما أفهمهم فالشافعى إلا أنه قليل  
الحديث . وأما أورعهم فأحمد بن حنبل . وأما أحفظهم فإسحق . وأما  
أعلمهم بلغات العرب فأبو عبيد » .

وقال إسحاق بن إبراهيم الحنظلى : « أبو عبيد أوسعنا علماً وأكثرنا  
أدباً وأجمعنا جمعاً . إنا نحتاج إلى أبى عبيد وأبو عبيد لا يحتاج إلينا » .

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٩ . (٢) الفهرست، ص ١٠٦ .

(٣) معجم الادبا للحموى، ج ١٦، ص ١٦٢ .

وقال إسحاق بن راهويه: «الحق يحبه الله عز وجل . أبو عبيد القاسم ابن سلام أفقه مني وأعلم مني» .

وقال إسحاق بن ابراهيم: «إن الله لا يستحي من الحق . أبو عبيد أعلم مني ومن ابن حنبل والشافعي» .

وقال أبو العباس ثعاب: «لو كان أبو عبيد في بني إسرائيل لكان عجبا» .

وقال أحمد بن كامل القاضي: «كان أبو عبيد القاسم بن سلام فاضلا في دينه وفي علمه، ربانيا متفنا في أصناف علوم الاسلام من القرآن، والفقه، والعربية، والأخبار، حسن الرواية، صحيح النقل . لا أعلم أحدا طعن عليه في شيء من أمره ودينه» . .

وقال عبد الله بن طاهر: «كان للناس أربعة . ابن عباس في زمانه، والشعبي في زمانه، والقاسم بن معن في زمانه، وأبو عبيد القاسم بن سلام في زمانه» . وفي رواية أنه قال: «علماء الناس أربعة: عبد الله بن عباس في زمانه، إلى آخرها» .

وقال إبراهيم الحربي: «أدركت ثلاثة لن يرى مثلهم أبدا . تعجز النساء أن يلدن مثلهم . رأيت أبا عبيد القاسم بن سلام ما مثلته إلا بجبل نفخ فيه روح . ورأيت بشر بن الحارث فما شبهته إلا برجل يعجن من قرنه إلى قدمه عقلا . ورأيت أحمد بن حنبل فرأيت كأن الله جمع له علم الأولين من كل صنف . يقول ماشاء ويمسك ماشاء» . وفي رواية منه أنه قال: «كان أبو عبيد كأنه جبل نفخ فيه الروح يحسن كل شيء» .

إلا الحديث . (فانها) صناعة أحمد ويحيى .

وقال أبو عمرو : « كان أبو عبيد كأنه جبل نفخ فيه الروح يتكلم في كل صنف من العلم » .

وقال حمدان بن سهل : سألت يحيى بن معين عن الكتابة عن أبي عبيد والسماع منه . فتبسم وقال : « مثل يسأل عن أبي عبيد ، أبو عبيد يسأل عن الناس . لقد كنت عند الأصمعي يوماً إذ أقبل أبو عبيد فشق إليه بصره حتى اقترب منه . فقال « أترون هذا المقبل ؟ » قالوا « نعم » . قال : « لن تضع الدنيا ، أو لن يضع الناس ، ما حيي هذا المقبل » . وسئل يحيى بن معين عن أبي عبيد . فقال « ثقة » .

وقال أحمد بن حنبل : « أبو عبيد القاسم بن سلام من يزداد كل يوم عندنا خيراً » . وسئل أبو داؤد سليمان بن الأشعث عن القاسم بن سلام . فقال « مأمون ثقة » . (١)

وقال السلي عن الدار قطنى « ثقة ، إمام ، جبل » . وقال الحاكم « هو الامام المقبول عند الكل » . وقال إبراهيم الحربي : « كان عاقلاً لو حضره الناس يتعلمون من سمته وهديه لاحتاجوا » . وقال أبو قدامة عن أحمد « أبو عبيد أستاذ » .

وذكره البخارى في جزء القراءة خلف الامام . وحكى عنه في كتاب الادب وفي كتاب أفعال العباد . وفي الصحيح أيضاً في أحاديث الانبياء وفي الزكوة .



وذكره أبوداؤد في تفسير أسنان الابل من كتاب الزكوة .  
 وذكره الترمذى في الجامع في غير موضع منها في القراءات .  
 وقال أبو حاتم الرازى : «لم أر أهل الحديث عنده فلم أكتب عنه .  
 وهو صدوق» . وقال ابن حبان فى الثقات : «كان أحد أئمة الدنيا  
 صاحب حديث وفقه ودين وورع ومعرفة بالأدب وأيام الناس . جمع  
 وصنف وذبت عن الحديث ونصره وقمع من خالفه» .  
 وقال الأزهري فى «كتاب التهذيب» : «كان أبو عبيد دينا فاضلا  
 عالما فقيها صاحب سنة» .

وقال الذهبي الحافظ : «من نظر فى كتب أبى عبيد علم مكانه من  
 الحفظ والعلم . وكان حافظا للحديث وعلمه ومعرفة متوسطة ، عارفا بالفقه  
 والاختلاف ، رأسا فى اللغة ، إماما فى القراءات» (١) .

#### أقواله

قال أبو عبيد : «المتبع للسنة كالقابض على الجر . وهو اليوم عندى  
 أفضل من ضرب السيف فى سبيل الله عز وجل» .  
 وقال : «مثل الألفاظ الشريفة والمعانى الطريفة مثل القلائد  
 اللابحة فى الترائب الواضحة» .

وقال : «إنى لأتبين فى عقل الرجل أن يدع الشمس ويمشى فى  
 الظل» (٢) .

أقول : وقد من الله على بتصحيح كتاب هذا الرجل الذى أثنى

(١) تذكرة الحافظ ، ج ٢ ، ص ٦ . (٢) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤١٠ .

عليه الامام أحمد وابن معين وابن راهويه وغيرهم وروى عنه البخارى  
والترمذى وأبوداؤد وغيرهم . فالحمد لوليّه ، والصلوة على نبيه .

امتياز على عرشى



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(الحمد لله رب العالمين . والصلاة والسلام على خير خلقه محمد وآله خير آل . ما دامت المفاوز في الهواجر محاطة بالآل . و أحد الثقلين منوطاً بالآخر وهو الآل . وبعد هذه رسالة لامام أئمة الأدب أبي عبيد القاسم بن سلام فيما اشتبه اللفظ واختلف المعنى مستخرجة من غريب حديثه وهي موسومة بالأجناس .) (١)

﴿ البَيْضُ ﴾ القشر الرقيق الذي يكون داخل قشرة البيضة . والبيض : ماء قليل يكون في الثمرة التي تكون في أسفل البئر . والبيض : خيال الوجه في السيف . والبيض : بيض النمل (٢) . والبيض : ماء الرَّجُل .  
﴿ الكُتُوم ﴾ الكتوم للسر . والكتوم : الليل . والكتوم : الناقة القليلة الرغاء (٣) . والكتوم : الهذم (٤) . والكتوم : الشراب يذهب بالعقل . والكتوم : الثلج يستر الأرض . وكل شيء ستر (٥) شيئاً في كلام العرب فقد كتمه .

﴿ السَّبْرُ بَر ﴾ شاء صغار تكون بأرض الحجاز . والبربر : الرجل الصنيح . والبربر : البربر بنفسهم ، وهم قبائل بالمغرب .

(١) سقط من ه . (٢) كذا في الأصلين . والصواب «بيض النمل» كما في تاج العروس (ج ٥ ص ٢٤٧) نقلاً عن علي بن ظافر الاسكندري . ولفظه «البيض بيض النمل خاصة . وما عداه فيالصناد» . (٣) في ر : الزعاة . وهو تصحيف . قال في الصحاح (ج ٢ ص ٣٢٨) : «وإنما كتوم لانرغو إذا ركبت» والرغاء صوت ذوات الخف . (٤) في ر : الهذم . (٥) في ه : يستر .

(الشَّعْر) البُقْ . والشعر: فلق الأقطر<sup>(١)</sup>. والشعر: الجنون .  
والشعر: الالتفاف في اللفظ. والشعر: الشعر نفسه. والشعر: ما  
استكثرت من الماء.

(السَّخَام) اللِّين من الثياب. والسخام: ذكر الصَّب. والسخام:  
العِجَل. والسخام: سواد القدر<sup>(٢)</sup>.

(النَّهَار) ذكر الكَرَوَانِ، والليل: الأثني. والنهار: غاية العقل.  
والنهار: بصر العين. والنهار: النهار نفسه.

(الشَّوَى) الحُسْن. والشوى: وجه الشيء. والشوى: البقاء.  
والشوى: الساعدان.

(الصَّقَع) شدة وقع الصوت<sup>(٣)</sup>. والصقع: صراخ الديك. تقول<sup>(٤)</sup>  
«قد صقع» إذا صرخ وصاح وزعق. كل ذلك يقال. والصقع:  
المبيت تحت السماء. والصقع: وجع يقال له الشُّفاف يأخذ  
الانسان في جنبه.

(الآل) آل الشخص. والآل: الشراب. والآل: الرجل يشهد  
بالزور. والآل: الولي.

(الطَّخَاء) شدة الظلمة. والطخاء: الغم يكون على الصدر. والطخاء:  
البياض يكون على العين. والطخاء: ما طخا فاصق بالأرض<sup>(٥)</sup>.

(النَّاجِر) (شدة الحر. والناجر:)<sup>(٦)</sup> القاطع للشيء. والناجر: المختار

(١) الفلق: اللبن المتقطع حموضة. والأقط: الجبن وهو ما جمد من اللبن. (٢) قال الفيومي  
(المصباح المنير، ج ١، ص ١٨١): السخام، وزان غراب، سواد القدر. (٣) مكذا  
في الأصلين. وفي الصحاح (ج ١، ص ٦٠٤) واللسان (ج ١٠، ص ٧٠): شدة رفع  
الصوت. (٤) في ر: يقول. (٥) أقول: وقال أبو عبيد في غريب الحديث له:  
«الطخاء: بالسحاب». يقال ما في السماء طخاء أى سحاب. وقال في الصحاح (ج ٢، ص ٥٠٩):  
قال أبو عبيد: «الطخاء بالمد: السحاب المرتفع». (٦) زيادة من م.

الشيء (لنفسه)<sup>(١)</sup>. والناجر: الذي ينجر وليس بحاذق. وإذا كان حاذقاً سمي نجاراً.

(السَّاق) الشدة. قال الله تعالى «يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ»<sup>(٢)</sup>. والساق: ذكر الحمام والقمرى والورشان والفاخته. والساق: ساق الشجر. والساق: ساق الانسان نفسه. وجمعها أسوق.

(الصَّيَاصِي) القرون. والصياصي: الحصون. قال الله عز وجل<sup>(٣)</sup> في كتابه «وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ». والصياصي: الكرايد الذي<sup>(٤)</sup> ينسج بها. (الْبَلْدَةُ) كِرْكِرَةُ البعير والناقة. والبلدة: ولد الناقة أول ما يسقط. والبلدة: الأرض. والبلدة: السُّلْحَفَاة. والبلدة: نجم من الأنواء. والبلدة: البلدة نفسها.

(السَّيْنِيح) اللؤلؤ. والسنيح: الماء على اليمين من الظباء. وكانت العرب تبرك بها. والبارح: ما مر على اليسار. والسنيح: قِطْع العَنَز. وهو قلائد تُعَجَّن بالمسك والأفاوية. واحدها عَنَزَةٌ. والسنيح: الرجل السنيحي.

(السَّكْب) الحلقة التي تكون في السيف. والكلب: جيل في يمامة<sup>(٥)</sup>. والكلب: الأسد. وهو كلب الله تعالى. والكلب: نجم في السماء. والكلب: الكلب نفسه. والكلب كلب الماء. والكلب: وقوع السير

(١) زيادة من هـ. (٢) الآية ٩ من الركوع ٢ من سورة القلم. (٣) فر: تعالى. والآية ٦ من الركوع ٣ من سورة الأحراب. (٤) قوله «الذي» هكذا في هـ. و. والصراب دالتى. قال في اللسان (ج ٨، ص ٣١٩): «الصياصي الصنارة التي ينسج بها». وقال في الكتاب الماثور لأبي العميل (ص ٦٣) «هو حف صغير ينسج بها» باستعمال الضميرين (المذكر والمؤنث) لشيء واحد. (٥) في هـ: «تمامة، بالثاء، وفي ر بدون النقطاء. والتصحيح من اللسان (ج ٢، ص ٢٢٢) ومعجم البلدان للحدوى (ج ٧، ص ٢٧٢).

في باطن القرية أو الاداوة وما أشبه ذلك، فيدخل تحته الذي يعما سيراً ثم يأخذ بطرفي السير فيحركه حتى يخرج به .

(الجنان) الليل . وإنما سمي جناناً لأنه يحن كل شيء بظلمته . والجنان الفواد . وإنما سمي جناناً لأنه يحن السر . والجنان : الترس . وإنما سمي جناناً لأنه جنة من السيف والرمح . والجنان : الثوب الأعلى ع الثياب .

(الصدى) العطش . والصدى : العظام البالية . والصدى : الصور يجيب الصوت . والصدى : ذكر الهام ، وهو طين يصاد عليه وه البوم . والصدى : صدى الحديد .

(العضم) موضع مقبض الكف من القوس . والعضم : حشيشة ش البها . والعضم : موضع . والعضم : شجر ، يقال له الضرو ، شدي الحشب<sup>(١)</sup> . ويقال إنها الحبة الخضراء . والعضم : لجام الذهب<sup>(٢)</sup> والعضم : سهم المنتجنيق .

(النعام) مستكن الدماغ . وجمع هذه نعامة . والنعام : جماعة الخي والنعام<sup>(٣)</sup> : النعام نفسها . وجمعها نعامة ، وجمع النعامات نعائم

(السلع) السمر<sup>(٤)</sup> . والسلع : شق في الجبل كهيئة الصدع . والسلع الأسد . والسلع : اللفظ السيء . والسلع : جبل اسمه سلع<sup>(٥)</sup> .

(القصب) الساقان والساعدان . والقصب : قصب السبق . والقصب

(١) في ر : « شجر يقال أنها شديد الحشب » . (٢) في هـ بالخاء المهملة وفي ر لهام .  
تجدد في المعاجم . (٣) في ر : النعام . (٤) جمع سمرة ، وهي شجر الطلع . قال  
الصحاح (ج ١ ، ص ٥٩٨) : « السلع بالتحريك شجر مر ومنه المسلة » . (٥) قال في الصحاح  
(ج ١ ، ص ٥٩٨) : « جبل بالمدينة » .

الْقَطْعُ الطَّوَالُ مِنَ الْجَوْهَرِ . وَمِنْهُ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (١) «بَشَّرَ خَدَيْمَةَ بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا صَخَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ» .  
والقصب: القصب نفسه . والقصب: الرّمّارات .

﴿ الخُرطُوم ﴾ الذنب . والخرطوم: الخنزير . والخرطوم: الخنطوم .  
الطويل (٢) . والخرطوم: اليعسوب ، وهو ملك النحل . وجمعه خراطيم .

﴿ اللُّوب ﴾ (العطش . واللوب: الجبال الصغار . واللوب) (٣) : دود يقع في الزرع فيغيّر لونه . واللوب: إشفاق القلب (٤) .

﴿ اللَّطِيْمَة ﴾ السوق فيها أوعية العطر . واللطيمة: جونة المسك .  
واللطيمة: الجماعة من الطّبا . وإنما سمّتها العرب لطيمة لريحه أبعارهن . واللطيمة: المرأة التي أصابها اللقوة .

﴿ الرَّجْلَة ﴾ البقلة الحماة لأنها لا تنبت (٥) إلا في ميسيل . والرجلة: القطعة من الأرض كهيئة الوادي يدق أحد رأسها عن الآخر .  
والرجلة: القطعة المتحركة (٦) من الجراد الطائر . والرجلة: قرح تكون بالرجل . ويقال لها الساقة أيضاً .

﴿ الْجَبَّار ﴾ النحل . والجبار: القتال من الرجال . قال الله تعالى (٧) :  
« إِن تَرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَذْ

(١) رواه البخاري في النكاح ، ١٠٨ ، وعمره ١١ ، وناقب الانصار ، ٢٠ ، ومسلم في فضائل الصحابة وابن ماجه في النكاح وأحمد بن حنبل في المسند ، ج ٢ ، ص ٢٣١ وج ١٦ ، ص ٥٨ و ٢٠٢ .  
(٢) في م : الحظم ، بالظاء المعجمة . وفي ر : الحظيم . ود الحظم ، بالخاء المعجمة المفتوحة من كل دابة مقدم أنفه وفمه (الصباح ، ج ٢ ، ص ٢٨٢) . (٣) زيادة من م . (٤) في ر : إشفاف . ولم نجد في المعجم اللغوية . (٥) في م : بالياء وفي ر بدون النقط . (٦) في م : المتحركة من الجواد . (٧) الآية ٦ من الركوع ٢ من سورة القصص .

تَكُونُ مِنَ الْمُصْلِحِينَ . . والجبار ههنا القتال . والجبار : الملك المتفرد بالجبروت . وهو الله عز وجل . والجبار : الخشبة العظيمة .  
 ﴿الْبَيْضَةُ﴾ المرأة . والبيضة : بيضة الحديد . والبيضة : نتاج البلد من غير ذكر . والبيضة : جماعة المسلمين . والبيضة : المرأة التي ينظر فيها إلى وجهة<sup>(١)</sup> .

﴿الْحَمَامَةُ﴾ الأثافي الثلاثة التي توضع عليها القدر . والحمامة : شجرة نباتها في مثل التورشان خضرة . والحمامة : وعاء تتخذة العرب مثل الدّابة من طين وحشيش تتخذ فيه السمن . والحمامة : الحمامة نفسها .  
 ﴿الْقَشْعُ﴾ العمود الذي في وسط الفسطاط . وقيل بيت من آدم<sup>(٢)</sup> .  
 القشع : انجلاء الغيم وغيره . والقشع : الحبراء<sup>(٣)</sup> . والقشع : اسوداد الشيء . إذا اسودّ قيل قد أقشع . والقشع : انقلاع الحى<sup>(٤)</sup> عن المنزل .

﴿الْعُشْوَاءُ﴾ الفتنة المظلمة . والعشواء : العمياء . والعشواء : الداهية الجلييلة .  
 والعشواء : الكتيبة التي تخرج مع العشاء . وإنما سميت عشواء لأنها تخرج عشاء .

﴿الْمُرْتَقِبُ﴾ الفحل . والمرتب : المنتظر للشيء . قال الله عز وجل  
 « فَأَرْتَقِبْهُمْ وَانْتَظِرْ »<sup>(٥)</sup> . والمرتب : الحارس المعنى بالشيء ،  
 مفتعلا من الرقيب .

(١) في ر : وجه . (٢) وقال في الصحاح (ج ١ ، ص ٦٦٥) : « القشع بيت من جلد . فان كان من آدم فهو الطرف بالكسر . » (٣) في م : الجربار وفي ر : الجربار . وقال الفيروزآبادي « القشع . الحبراء . ونبهه صاحب أقرب الموارد وقال كقولاه في وصف بلدة القشع فيها أخضر النباغب . » (٤) في م : إيقاع . وهو تصحيف . قال في الصحاح (ج ١ ، ص ٦١٥) : « أقشع القوم عن الماء : أقلموا عنه . » (٥) الآية ٤ من الركوع ٢ من سورة القمر .



(الثور) ذكر النمل . والثور: الرأس من الأقط<sup>(١)</sup>. والثور: الكساء الأسود . ويقال رجلا (٢) اسمه ثور . والثور: الطحلب الذي يكون على الماء . والثور: الاكليل من الذهب المفصص<sup>(٢)</sup> بالجواهر .  
والثور: الثور من البقر .

(السعاة) كانوا في الجاهلية أربع رجال: تأبّط شراً، وعمرو بن الشريد، والقابط بن زيد، ومُنْتَشِر الباهلي . كانوا يصيدون الوحش على أرجلهم يحاصرونه حتى يصيدوه . فهؤلاء السعاة . (والسعاة: القابضون غنم الزكاة . وقيل المتصدّقون بالغنم)<sup>(١)</sup> . والسعاة: الذين يحمّلون الذباب<sup>(٢)</sup> فيسعون في العشائر في جمعها . والسعاة: الذين يحمّلون أخبار الناس إلى السلطان .

(الدّوح) ذَكَر السَّعَالِي . والدوح: الشجر . والدوح: دحاريج يلعب بها الصبيان . والدوح: مَهْوِ النَّسِي<sup>(٤)</sup> .

(الجون) السحاب الأسود . والجون: الحمار الأخضر الوحشي .  
والجون: التزق . والجون: صبح يسمى الجون .

(الأصبح) الأحمر اللون من كل شيء . والأصبح: الأسود . والأصبح: المشرق اللون .

(الهوك) وقف العاج<sup>(٥)</sup> . والهوك: المقمور . والهوك: الميت .  
والهوك: المرأة البغي . ويقال هي العروس .

(١) ما بين المكفين زيادة من ه . (٢) في ه: مفصص . (٣) هكذا في ه .  
والذباب جمع الذبابة . وهي البقية من الدين . وفي ر: الديات . (٤) في ه: مهوى الشيء .  
(٥) في ه: العجاج . وهو تصحيف . قال في أقرب الموارد في مادة وقف والوقف سوران عاج كقولها: كأنه وقف عاج بات مكنونا .

﴿ الصَّمُوت ﴾ الدَّرْع التي إِذَا صَبَّتْ<sup>(١)</sup> لم يسمع لها صوت . والصموت : القليل الكلام من الرجال . والصموت : الكتيبة التي لا تَخْلَلُ فيها . وهي المُضَمَّتة من جوانبها كلها . والصموت : الأخرس .

﴿ التَّرْمَد ﴾ رمد العين . والرمد : الخلل يكون بين الزمان<sup>(٢)</sup> . والرمد : جانب الجبل .

﴿ العَيْن ﴾ الذهب . والعين : عين الماء . والعين : كثرة المطر . والعين : نفس الشيء . تقول : (هو)<sup>(٣)</sup> الرجل بعينه . والعين : النقد . والعين : العين التي يبصر بها .

﴿ التَّرْقِمة ﴾ الروضة . والرققتين : موضع . والرقمة : السَّمة على نخذ الدابة . والرقمة : المحلة .

﴿ الوَشِيح ﴾ الرَّماح . والوشيح : ضرب من السَّير . والوشيح : المشتبك من الشيء . والوشيح : شحم الخنظل .

﴿ السَّفَاح ﴾ البذول للمال . والسفاح : السَّقَّاء (للدماء . والسفاح : الرجل يكون زينة الجيش في سفح الجبل . والسفاح : السحاب المتدَّفَق بالماء)<sup>(٤)</sup> .

﴿ العِلْز ﴾<sup>(٥)</sup> لحم<sup>(٥)</sup> إِذَا قَدَّ كان مثل السُّيور<sup>(٦)</sup> . والعلمر : الضب الذكر . والعلمر : الرجل الكثير الكلام .

﴿ التَّرْجَل ﴾ كثرة الجَلَبَة . والزجل : القمار . والزجل : هبوب الريح . والزجل : التراب .

(١) في هـ : ضبت بالضاد المعجمه وهو أصحيف . ومعنى صبت لبست . (٢) في هـ : الخلال . . .  
الرمال . (٣) زيادة من هـ . (٤) في هـ : العلمر ، بالراء المهملة وفتح العين . قال في الصحاح (ح ١١ ص ٤٢٢) «العلمر بالكسر طعام كانوا يتخذونه من الدم ووبر البعير في سبي الجماعه» . (٥) قوله «لحم» سقط من هـ . (٦) في ر : السبور .

﴿ التَّسْبِئَاتَا ﴾ ذكر النمل<sup>(١)</sup>. والسبئتا: أنثى العيلان. والسبئتا: الأسد.

﴿ الوَذِيكَةُ ﴾ مرآة النبي صلى الله عليه وسلم. (والوذيلة: سيكة الفضة)<sup>(٢)</sup>.  
والوذيلة: المرأة التي قد انتهى سُودُ دُهَا.

﴿ البَزْخُ ﴾ استرخاء كَفَل الدابة. والبزخ: الصدع يكون في الزجاجه  
وفي الصخرة. والبزخ: الثلج.

﴿ القَلْقَلُ ﴾ حب الأراك. (والقلقل: العبوس الوجه. والقلقل:  
الذهب الذي يزين به)<sup>(٣)</sup>. والقلقل: شحم الأرض<sup>(٤)</sup>. والقَلْقُلُ:  
الخفيف من الرجال. والقلقل: العود الذي ميزاب الرِّحَا<sup>(٥)</sup>.  
والقلقل: الأصيل الرأى من الرجال.

﴿ الوُرَادُ ﴾ (الحمر)<sup>(١)</sup> الألوان. والوراد: الطوال. والوراد: الابل  
العطاش.

﴿ المِسْحَلُ ﴾ حديدة اللجام. والمسحل: حمار الوحش. والمسحل: سير  
ركاب السرج.

﴿ الذَّبَابُ ﴾ إنسان عين الفرس. والذباب: طَرَف السيف. والذباب:  
الذباب نفسه. قال الله تعالى «وَإِنْ يَسْئَلِبُهُمُ الذَّبَابُ شَيْئًا لَا  
يَسْتَتِقِدُوهُ مِنْهُ». ضَعَفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ<sup>(٥)</sup>. والذباب:  
حلق (الرأس)<sup>(١)</sup>.

﴿ العَضْبُ ﴾<sup>(٦)</sup> السيف. والعضب: كسر في القرن. تقول: عضبه فهو

(١) ما بين العكفين زيادة من م. (٢) سقط من م. قال في الصحاح (ج ٢، ص ٢٤٩):  
حكى أبو عبيد: «الوذيلة: القطعة من الفضة وجمعها وذائل». (٣) سقط من م. (٤) شحمة  
الأرض الكفاة البيضاء (الصحاح، ج ٢، ص ٣٠١). (٥) الآية ١ من الركوع ١٠ من سورة الحج.  
(٦) في م: الضعب في المواضع كلها، وهو تصحيف.

أعضب إذا<sup>(١)</sup> كسر قرنه . والعضب : الحديد من الرجال .

﴿ التهيكل ﴾ البيعة . والهيكل : الفرس الضخم . والهيكل : موضع الفارس على ظهر الفرس . والحال : حال الفارس في ظهر دابته إذا ركبها .

﴿ الأجال ﴾ انقضاء الأعمار . والأجال : ما تأجل من الوحش . وهو ما<sup>(٢)</sup> يجتمع منها . والأجال : الأوقات .

﴿ الثقال ﴾<sup>(٣)</sup> الجلد الذي يبسط تحت الرحا<sup>(٤)</sup> . والثقال : ما بقي في أسفل الركوة وغيرها من الآلة من الماء . والثقال : دناء الناس وشرارهم .

﴿ القين ﴾ عظم الساق . وهما (قينان)<sup>(٥)</sup> . والقين : الحداد . والقين : من الرجال المُدارى الرقيق .

﴿ الجلهتين ﴾ العينان . والجلهتين : جانبا الجبل . والجلهتين : السالفتين . والجلهتين : رابعا صدر الفرس .

﴿ الحتائم ﴾ العظشان . والحتائم : الطير الذي يحوم في السماء . والحتائم : الكذاب . والحتائم : الذي يعود في ساحته .

﴿ الحِفاظ ﴾ الوفاء . والحِفاظ : الشيء المانع من الخلع . والحِفاظ : ستر يكون بين لحبي الدابة . والحِفاظ : الحرس . تقول العرب : والحارس : (الحافظ)<sup>(١)</sup> وحفظ : حرس .

﴿ المتجمع ﴾ مجمع الناس . وهو مَفْعَلٌ من قَعَلَ . والمجمع : شيء

(١) ما بين التكفين زيادة من م . (٢) في م : مما . (٣) في م : الثقال وهو تصحيف ليراجع الصحاح ، ج ١ ، ص ١٦١ . (٤) في م : الرجا وفر : الرجال . والتصحيح من المصباح المنير ( ج ١ ، ص ٥٩ ) . (٥) ما بين القوسين سقط من م .

تتخذُه جوار العرب يكون فيه لعهن . والمُجَمَّعُ : كل ما جمع شيئاً فهو مُجَمَّعٌ . والمجمع : الحلقة من الحديد والفضة يجمع فيها سير المنطقة واللجام .

﴿ السَّوَاءُ ﴾ الشيء المستقيم . وهو العدل . قال الله عز وجل (١) «تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ (وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً)» (٢) أى عدل . والسواء : الوَسَطُ من كل شيء . قال الله تعالى (٣) «فَاطْلَعَ قَرَأَهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ» . والسواء : القصد . قال الله تعالى «عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ» (٤) . أى قصد الطريق .

﴿ السُّوَى ﴾ الصدق . والسوى : غير . والسوى : الرفق فى الأمر كله . والسوى : المكان المستوى . قال تعالى «مَكَانًا سُوًى» (٥) .

﴿ السُّوءُ ﴾ البرص . قال تعالى «تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ» (٦) . أى بَرَص . والسوء : الزنا . قال تعالى «مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ» (٧) . أى زناً . والسوء : المُسْكِر . والسوء : الكلام بالفحش . ﴿ القَمَطُ ﴾ معقد البناء (٨) . والقمط : الربط . وهو الخيط الذى يكتف به . والقمط : محال الخيل فى الموضع الضيق .

﴿ القَلْبُ ﴾ نجم . والقلب : ثلثه كل شيء . والقب : قلب الانسان

(١) فى ر : تعالى . والآية ١ من الركوع ٧ من سورة آل عمران . (٢) ما بين الكافين زيادة من م . (٣) الآية ٣٤ من الركوع ٢ من سورة الصافات . (٤) الآية ١ من الركوع ٣ من سورة القصص . (٥) الآية ٤ من الركوع ٣ من سورة طه . (٦) الآية ٢٢ من الركوع ١٠ من سورة طه . (٧) الآية ٢ من الركوع ٧ من سورة يوسف . (٨) فى ر : مقعد . قال الفيومى ( المصباح المنير ، ج ٢ ، ص ١١٢ ) : ومن كلام الشافعى : «معاقد القمط» .

- والحيوان كله . والقلب : تحويل الشيء من موضع إلى موضع .
- ( الفلتان ) الثمر<sup>(١)</sup> . والفلتان : الجرى على سفك الدماء من الرجال . والفلتان : الذى لا عقل له . والفلتان : الرمح المتقارب الكعوب .
- ( المشمعل ) السريع فى السير . والمشمعل : الشديد اللحم من الرجال . والمشمعل : الجرى<sup>(٢)</sup> القلب من الرجال . والمشمعل : الخفيف المونة .
- ( الصوار ) المسك . والصوار : جماعة (من)<sup>(١)</sup> الظبا وبقر الوحش . (والصوار : بعر الظبي)<sup>(١)</sup> . والصوار : دوران يأخذ فى الرأس<sup>(٣)</sup> .
- ( الشكد ) العيش . والشكد : شدة القتال . والشكد : العفة .
- ( الصواب ) طوير يكون بالحجاز أبلق . والصواب : الاقتراح . والصواب : نقيض الخطأ .
- ( الغفل ) الحى من العرب لم يُهَجَّ قط أهله استخفافاً بهم . والغفل : الدواب لا سمّة عليها . والغفل : الزهادة فى الدنيا . والغفل : الساهى .
- ( الربا ) الطلائع . والربا : ما ارتفع من الأرض فى استواء . والربا : الواقعات من الوحش على رؤس الجبال . والربا : الكمّأة . الواحدة كَمْوٌ . وهو نادر .
- ( التيهور ) الرمل المتراكم . والتهور : باقى كل شيء من الماء وغيره . والتهور : الظلمة .

(١) ما بين العكفين زيادة من ه . (٢) فى ر : الحر من الرجال . (٣) فى ر : بالرأس .

( الخَشَّاش ) هوامُّ الأرض . والخشاش : طائر ، وهو الخفَّاش ، يطير ليلاً . قال أبو ذؤيب :

أ لست خَشَّاشَةً تَعْمَى نهاراً \* وتجتأبُ الظلامَ <sup>(١)</sup> بغير هادى  
والخشاش : البُرة التي يكون فيها الحرير .

( الوَقْب ) <sup>(٢)</sup> مدهن العاج . والوقب : كالتقرة في الصخرة يكون فيها الماء وغيره <sup>(٣)</sup> . والوقب : عُشُّ العقاب .

( السَّلْجَاء ) النمل . والسلجاء : يزر الأراك . والسلجاء : الهمم <sup>(٤)</sup> .

( السَّامَة ) القنبر . والسامة : الزرزور الرومى . والسامة : واحد السماء . وهى الدواير تكون فى أعناق الخيل .

( الجُطُوط ) القضيب الناعم يخرج من أصل الشجرة . والخوط : العمود من النور يكون فى السماء . والخوط : المتاع الذى يحمله الرجل فى سفره .

( الأُسُّ ) الرماد . والأس : الطيب <sup>(٥)</sup> . والأس : أس الشيء . والأس : الأس نفسه . والأس : العسل .

( القِرْوَاح ) الذى لا كَنَّ <sup>(٦)</sup> له . والقرواح : ذكر الورك . والقرواح : الهوى .

( الخِرِّيت ) الدليل . والخريت : ذكر الغول . والخريت : ابن آوى .

( التَّرَاح ) جمع راحة . وهو الكف . والراح : الختمر . والراح : يوم الريح . وجمعه أرواح <sup>(٧)</sup> .

(١) فى ر : السلام . (٢) فى ه : الوقت بالنساء المتناة الفوقانية . وهو تصحيف . ليراجع أقرب الموارد ، ج ٢ ، ص ١٤٧٢ . (٣) فى ه : غيرها . (٤) هكذا فى م . وفى ر : كرة ولكن بالكسر وقا . كل شئ . وستره . (٥) فى ه : أواح .

﴿الصُّحْنُ﴾ العُش . وهو القَدَحُ الضَّخْم . والصحن : فضاء الأرض .  
والصحن : زُهر البهي .

﴿الجِوَاءُ﴾ الشَّعَاب . والجواء : موضع . والجواء : وجع الكبد .  
(وقيل) <sup>(١)</sup> داء القلب . والجواء <sup>(٢)</sup> : جوز الهند .

﴿الغُرْبُ﴾ غرب الشمس . والغرب : السواد . والغرب : الدلو  
العظيمة . والغرب : حد السيف . والغرب : الفرس . والغرب :  
ما يقطر من الماء عند البير فتغير رائحته . والغرب : في عين الشاة  
داء يسقط منه شعر عينا . والغرب : شجر . والغرب : جام من فضة .  
﴿العِضَاءُ﴾ <sup>(٣)</sup> الشجرة المعروقة . والعضاء : النساء البواكر . والعضاء :  
السافكون للدماء .

﴿الكُومَاءُ﴾ الثريا <sup>(٤)</sup> . والكوماء : الناقة الرفيعة السنام . والكوماء :  
التلاع من الأرض .

﴿الغُرَابُ﴾ حد السيف وغيره . والغراب : الفرس . والغراب :  
حرفقة الفرس . وهما فيه غرابان . والغراب : الغراب نفسه الطائر .  
﴿الهَامُ﴾ <sup>(٥)</sup> الملك . والهام : الأسد . والهام : السيد <sup>(٦)</sup> .

﴿العَفْوُ﴾ القوت . قال الله تعالى <sup>(٧)</sup> « تُحِذِ الْعَفْوَ وَأُمْرٌ بِالْعُرْفِ » <sup>(٨)</sup> .  
والعفو : المُهر ، والبجش ، والقول . والعفو : الصَّفح . والعفو :

(١) في ر فقط . وفيها الكلب عوض القلب . (٢) في ه : الجو في الموضمين الآخرين .  
(٣) في ه : النضاة بالذئب المعجمة في المواضع كلها . وهو تصحيف لأن الماء فيها أصلية . يقال : عضه  
البير عضها فهو عضه من باب آتب إذا رعى العشاء (المصباح ، ج ٢ ، ص ٤٢) . (٤) في  
ه : الثريا . (٥) سقط هذا اللفظ من ه مع معانيه . (٦) في ر : السيل عوض السيد .  
والتصحيف من القطر المحيض . ص ٢٣١٣ . (٧) في ه : قال الزين . (٨) الآية ١١ من  
الركوع ٢٣ ، من سورة الأعراف .



الدروس . تقول : عَفَتِ الدارُ عَفْوًا مصدر . والعفا الاسم .  
 ﴿النَّعَامِ﴾ الرياح . والنعام : نجوم من الأنواء . والنعام : جماعة النعام .  
 ﴿القنوطر﴾<sup>(١)</sup> الأسد الشاب . والقنوطر : الشرح . والقنوطر : ذكر  
 السلحفاة . وهي الأطوم أيضاً . وقيل الأطوم<sup>(٢)</sup> سمكة .  
 ﴿الكُوبَةُ﴾ الجِرة ليس لها أذن . والكوبة : القُبل . والكوبة : أثنى  
 السَّعلاة .

﴿الرَّيْحَانِ﴾ الزرع . ويقال الخنطة . قال الله تعالى : وَالتَّحِبُّ ذُو  
 العَصْفِ وَالرَّيْحَانِ<sup>(٣)</sup> . والريحان : الخضرة من الزرع .  
 والعصف : الثَّبن . والريحان : كل شيء تامُّقه العيون . والريحان :  
 محلة اللبو التي يشرب فيها . والريحان : الطَّيب الریح .

﴿الحَمِيمِ﴾ القريب . قال الله عز وجل<sup>(٤)</sup> : وَلَا صَدِيقَ حَمِيمٍ<sup>(٥)</sup> .  
 والحميم شراب أهل النار . قال تعالى : لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ<sup>(٦)</sup> .  
 والحميم : شدة الحر . قال تعالى : يُطَوَّفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ  
 آناً<sup>(٧)</sup> . أى قد انتهى حره .

﴿الحِطَّافِ﴾ موضع عقب الفارس من الفرس . والحطاف : حديدة  
 تكون في جانبي البكرة وفيها المحوّر . وكل حديدة حجناء حطاف<sup>(٨)</sup> .  
 والحطاف : جمع خطوف . وهو طائر أسود الظهر ، أبيض البطن  
 والصدر مطوق بحمرة<sup>(٩)</sup> .

(١) في ر : القنوط في المواضع كلها . ولم نجد في المعاجم . (٢) في م : الأكرم .  
 (٣) الآية ١٢ من الركوع ١ من سورة الرحمن . (٤) في ر : قال (٥) الآية ٣٣  
 من الركوع ٤ من سورة الشعراء . (٦) الآية ٩ من الركوع ٨ من سورة الأنعام .  
 (٧) الآية ١٩ من الركوع ٢ من سورة الرحمن . (٨) الحجناء : مونت الأجن من حجن العود  
 إذا عطفه . الصحاح ، ج ٢ ، ص ٢٠ . (٩) وهو يعرف بهضور الجنة .

(الْأَيْبُضُ) الماء. (والأبيض. السيف) (١). والأبيض: السخى النفس.  
والأبيض: اليوم المبارك.

(السَّبْتُ) النعل. والسبت: الحين الطويل. والسبت: القلم (٢).  
(الشَّرْمَحِيُّ) (٣) القطرب. والشرمحي: اللثيم النفس. والشرمحي:  
السئ الخلق الذي لا رأى له ولا عقل.

(الشَّخِيثُ) الصقر. والشخيث: ذكّر الكروان. والشخيث:  
الضعيف الرأي.

(الْبَرْدُ) النوم. قال تعالى «لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا» (٤).  
يعنى النوم. والبرد: الحَجَل. والبرد: البرد نفسه.

(الصَّرِيمُ) الليل. والصريم: جماعة الظبا. والصريم: النخل حين يُصرم.  
قال تعالى «فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ» (٥). يعنى إذا وَقَعَ ثمره. وقيل  
إسْوَأَت كَاللَّيْلِ.

(العَسِيبُ) منبت الذئب. والعسيب: طائر يشبه الزنبور. وهو  
اليعسوب. وقيل هو ملك النحل. والعسيب: شمراخ النخلة.

(العَضْدُ) داء يكون في أعضاء الدواب. والعضد: السيف. والعضد:  
السُنْبُل (٦).

(الفَنَّا) عَنَبُ الشُّعْلَبِ. والفننا: مطأولة الشيء. والفننا: الموت (٧).

(١) سقط من ر. (٢) هكذا في م و ر. وفي كتاب الماتور لأبي العميل (ص ٣٦)  
والصالح (ج ١، ص ١١٧): السبت: المقدم. (٣) في م: بالحاء المعجمة في المواضع كلها.  
والصواب بالحاء المهملة كما في الصالح للجوهري والقاموس والتاج. (٤) الآية ٢٣  
من الزكوة ١ من سورة البأ. (٥) الآية ٢٠ من الزكوة ١ من سورة القلم. (٦) هكذا.  
وطبق أنه تصحيف السبك. وهو طرف الحافر. (٧) قال أبو عبيد في غريب الحديث له:  
«والفننا: الهرم».

﴿المُعَبَّد﴾ الطريق . والمعبد : الجمل<sup>(١)</sup> الذلول والمتَهَنُّؤُة بالقطران<sup>(٢)</sup> .  
والمعبد : اللصُّ .

﴿النَّاصِح﴾ الخياط . والناصح : الحاجز . والناصح : الذى يشير على أصحابه بالمشورة الجميلة .

﴿العامل﴾ الكعب الذى يُرَكَّب فيه سنانُ الرمح . وقال قوم : هو السنان نفسه . والعامل : الذراع والكف والساق والقدم . ويقال لكل واحد منهم عامل<sup>(٣)</sup> وجمعها عوامل . والعامل : الولى .

﴿الصَّائِم﴾ القائم . والصائم : الصَّدوق . والصائم : الصائم عن الطعام .

﴿الصَّوْم﴾ ذرق النعام . والصوم : شجر فى شعر<sup>(٤)</sup> هُدَيْل .

والصوم : الامساك عن الطعام . والصوم : رُكود الريح . والصوم : استواء الشمس اتصاف النهار .

﴿المُصَلَّى﴾ الفرس الذى يجيء بعد السابق من الخيل فى الجلبة<sup>(٥)</sup> .

والمصلى : المتبرك للقوم . قال الله عز وجل « وَصَلَّ عَلَيْهِمْ » (أى بارك عليهم)<sup>(٦)</sup> . والمصلى : الذى يطيل الصلاة .

﴿العُقَاب﴾ الخبيث الماكر من الرجال . والعقاب : الراية . وهو العَلم .  
والعقاب : العقاب نفسها من الطير .

﴿السَّام﴾ الموت . والسام سَامٌ أُبْرَصَ . والسام : الطير المُتَغَوِّغُ

فى طيرانه فى الجوى من السماء . والسام : الضبجر .

(١) فى هـ : الجمل . (٢) أى المطلق به . (٣) هكذا بالأصلين . وأظنه عاملة لأن

الفاعل لا يجمع على فواعل إلا أن يكون من صفات العاقلات ، كعوامل جمع حامل ، وطوائق جمع طائق ، وعراقق جمع عاقق . (٤) ما بين الكعفين سقط من ر . والمراد من الشعر اللقمة . (٥) ويسمى

به لأنه يكون عند صلى الأول . (٦) ما بين الكعفين سقط من هـ . والآية ؤ من الركوع

١٣ من سورة التوبة .

(القَلَّةُ) أعلى الجبل . والقلة : رأس الانسان . والقلة : الكوز يَسَعُ الشَّرْبَةَ .

(الأشعثُ) الوتد . والأشعث : المسافر . والأشعث : الرجل الذي ليس فيه وطاء . والأشعث : ثور الوحش .

(النَّفِيقُ) النعام . والنفق : ذكر الضفادع . والنفق : الخشبة التي تكون بين رِجْلِي المصلوب .

(الحَرْدُ) الغضب . والحرد : ذكر الانسان . والحرد : حك الشيء .  
(الهُنَيْدَةُ) المائة من الابل . والهنيدة : الزبدة . والهنيدة : الشمس .  
(البرَّاحُ) نوع من الشيء . والبراح : جانب الوادي . والبراح : شدة التعب .

(الأخِيلُ) <sup>(١)</sup> الشَّرْفَرَقُ <sup>(٢)</sup> . والأخيل : النبيل المحتال . والأخيل : الذي يعيشو فيُشْبِهُ الرجلَ بغيره .

(اللُّوَامُ) الدخان . واللوام : خلاف ما بين ظهر الريشة وبطنها إذا رَكَبْتَ على السهم . واللوام : الموافق للشيء .

(الشَّرِخُ) أول الشباب . وهو عُنْفُوانه . والشرخ : الجناح . والشرخ : جانب القَبِّ . شبه بالسيف .

(الصَّفَا) من الوُدِّ الدائم . والصفا : صفا الحجارة . والصفا : من «صفا اللون» . والصفا : ما استَحَلَّتْهُ العيون من كل شيء .

(السَّنَا) الضوء . قال الله تعالى «يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ»

(١) في هـ : الشرفوق بدل الأخيل . (٢) في هـ : الشرفوق . وهو تصحيف . قال في المنجد : الشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ : طائر صغير يقال له الأخيل . وتسميه العامة الشَّرْفَرَقُ .

بِالْأَبْصَارِ،<sup>(١)</sup> . والسنا: المُشْرِق . والسنا: نبت يدخل في بعض الأدوية .

(السَّوْحُ) العطش . واللوح: لوح الجوَّ جو السماء . واللوح: الرِّهَج في الحرب .

(النَّعَامَاتُ) المظالمُ تكون في الحشْب . (والنعامات)<sup>(٢)</sup> : جمع (نعامة)<sup>(٣)</sup> . والنعامات: مواضع الأدمغة .

(القَتِيرُ) الشيب . والقدير: رؤس المسامير في الدروع<sup>(٤)</sup> . والقدير: الحفرة بِحَفْرِهَا يُكْتَمَن فيها للصيد .

(الإِمْدَادُ) أن ترسل إلى الرجل بمدد . يقال: هؤلاء إمداد فلان ومُدُّ فلان . والإمداد: وقوع المسئلة في الحرج<sup>(٥)</sup> . والإمداد: الإمداد بالقلم .

(العَرَقُ) عَرَق الإنسان . والعرق: المكيل العظيم . والعرق: كل مصطفٍ من الخيل والطير في السماء . والعرق: الطَّرَر التي تشد على أكَفِّة بيوت العرب والفساطيط . والواحد عَرَقة . والعرق: تغيير ربح اللبن والسقا<sup>(٦)</sup> .

(القَرْنُ) من قرون الشاة والبقرة وغير ذلك . والقَرْنُ: العفلة<sup>(٧)</sup> .

(١) الآية ٣ من الركون ٥ من سورة النور . (٢) زيادة من هـ . (٣) سقط من هـ . (٤) في هـ : الدروع . (٥) هكذا بالأصلين . ولعل الصواب «وقوع المدة في الحرج»، كما في اللسان (ج ٤ ، ص ٤٥٥) . (٦) قال أبو عبيد في غريب الحديث له : «العرق: السفينة المنسوجة من الخوص قبل أن يجعل منها ذيل . والعرق كل شيء مضمور» . (٧) قال الفيومي (المصباح ، ج ٢ ، ص ١٠١) : «القرن مثل فلس أيضا العفلة . وهو لحم ينبت في الفرج في مدخل الذكر كالغدة الغليظة وقد يكون عظما . . . . قال الفارابي : «القرن كالعفلة» . وفي التهذيب قال ابن السكيت : «القرن كالعفلة» . وقال الجوهري : «القرن: العفلة عن الأصمى . والقرن بالفتح مصدر قرنت الجارية من باب تعب . . . . وقال الشيخ أبو عبد الله القلي في كتابه على غريب المهذب : «القرن بفتح الزاء بمنزلة العفلة . فأوقع المصدر موقع الاسم . وهو سائغ» .

يقال: امرأة بها قرن يخرق موضعه الباقي . ومنه القرن مفتوح .  
والقرن: الحبل يقرن به الرجلان والدابتان . والقرن: دنو أحد  
(خلفى الشاة و) (١) خلفى الناقة من صاحبه . يقال هي قرون بيّنة  
(القرن) (٢) . والقرن: جعبة صغيرة تضم إلى الجعبة الكبيرة .  
والقرن: الجبل (٣) . والقرن: مصدر الأقرن الحاجبين . وقرن:  
حى من اليمن .

﴿ الحُتْلَة ﴾ المتودة . والحُتْلَة: المرأة . والحُتْلَة: نبت تأكله (الابل . وكل  
نبت غير التمض فهو عند العرب حُتْلَة . والحُتْلَة: الحاجة .  
والحُتْلَة: الحصلة . والحُتْلَة: بنت) (١) الخاض .

﴿ المتن ﴾ المستطيل من الأرض الغليظ . (والمتن: الرجل الجليد) (١) .  
والمتن: متن الظهر .

﴿ الرّجْل ﴾ رجل الانسان ورجل كل شىء . والرجل: القطيع من  
الجراد العظيم . ويقال « كان ذلك على رجل فلان » أى فى  
زمانه (٤) .

﴿ الأتان ﴾ الأثني من الحجر . والأتان: الصخرة العظيمة فى الماء .  
وتسميها العرب أتان الضحل (٥) .

(١) ما بين الكفّين زيادة من هـ . (٢) سقط من ر وفى كتاب المانور لأبى العمىل  
(ص ٦٦) : « نبتة القرن » . (٣) فى هـ و ر: الجبل . والتصحيح من الصحاح . وقال  
فى كتاب المانور : « القرن جبل صغير » . (٤) وقال أبو عبيد فى كتاب غرب الحديث  
له : « الرجل : الجماعة الكبيرة من الجراد خاصة . وهذا جمع على غير لفظ الواحد . وهما فى  
كلامهم كثير . وهو كقولهم جماعة النعام خيط ، وجماعة الظبا لجل ، وجماعة البقر صوار ، وللحمير  
عانة » . (٥) فى هـ و ر: الضحك . وهو تصحيف . قال فى الصحاح (ج ٢ ، ص ٢٥١) :  
« والأتان الصخرة المبلّمة . فإذا كانت فى الماء الضحاح قيل أتان الضحل » .

﴿الحَجَّ﴾ حج البيت الحرام . وهو القصد . والحج : القدح في العظم بالحديد إذا كان قد هشم حتى يبلخ الدماغ بدم ويقطع القطعة التي قدحت<sup>(١)</sup> ثم يعالج ذلك قَيْلْتَيْمٍ ويكون آمَّة . ويقال فيها جميعا : حج يحج حجا .

﴿الْفَرَوَة﴾ من الفراء<sup>(٢)</sup> . والفروة : جلدة الرأس . والفروة : اليسرة . يقال : فلان ذو فروة وذو ثروة .

﴿الْعَرَضُ﴾ ما يكون من الأثاث . والعرض : عَرَضُ البضاعة على السوق . والعرض : خلاف الطول . والعرض : سَفْح الجبل .

﴿الْعَلَقُ﴾ عَلَقَ الدم . والعلق : علق الماء . والعلق : آلة السِّكْرَة<sup>(٣)</sup> .

﴿الْعِرْضُ﴾ النفس . والعرض : الحَسَب . والعرض : كل موضع يعرق من الجسد . والعرض : الجلد والريح طيبة كانت أو خبيثة . والعرض : الجبل والوادي .

﴿الْعَرِيضُ﴾ الجدى . وجمعه عرضان . والعريض : من الظبا التي قد قاربت الأثنا . والعريض : عند ناس ما كان خصباً .

﴿الْعَرُوضُ﴾ في الشعر فواصل الأنصاف . ويقال : إن العروض موشة كأنها ناحية من العلم . والعروض : (من)<sup>(٤)</sup> المكان الذي يعارضك إذا سرت . والعروض : مكة والمدينة واليمن . والعروض : من

(١) في ر و ه : « قد خفت » . والتصحيح من كتاب الماثور لابن العميل . (٢) قال في كتاب الماثور (ص ٧) : « الفروة الواحدة من الفراء » . وقال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٥٣٠) : « القرو الذي يابس والجمع افراء » . (٣) في ر : « العرض » عوض « العلق » في المواضع الثلاثة . وآلة البكرة : بالفتح آلة مستديرة في وسطها محور يمر عليها حبل لرفع الأثقال وحطها والجمع بكر وبكرات . (٤) سقط ن ه .

الأثاث ما كان غير نقد<sup>(١)</sup>. والعروض : من المطايا الصعبة .  
 ﴿ العُرْض ﴾ من الحائط وكل شيء وسطه . ونظرت إليه من العرض :  
 أي الجانب . وفلان عُرضة للناس : أي لا يزالون يقعون فيه .  
 ﴿ العَوَارِض ﴾ الأسنان . والعوارض : من السقف معروفة .  
 والعوارض : من الابل اللواتي يأكلن العِضَاءَ<sup>(٢)</sup> .  
 ﴿ الآب ﴾ المرعى . والآب : النزاع إلى الوطن . والآب : مصدر  
 « أبَّ الرجل » إذا تهيناً للذهاب « أباً وأبابة وأباباً » . والآب :  
 معروف<sup>(٣)</sup> .  
 ﴿ الأَكَّة ﴾ لغة في العُكَّة . وهي شدة الحر . والأكَّة : الشدة من شدايد  
 الدنيا . يقال : آيتك فلان من أمر أرمضه . والأكَّة : سوء الخلق .  
 ﴿ الآل ﴾<sup>(٤)</sup> مصدر « ألَّ الشيء » إذا لمع ، و« الفرس » أسرع في<sup>(٥)</sup>  
 عَدْوِهِ . والآل : جمع آلة . وهي الحربة العريضة النصل . والآل :  
 الضرب بالآلة<sup>(٦)</sup> .  
 ﴿ الآلِ ﴾ الله تعالى<sup>(٧)</sup> .  
 تم وكل . وحسبنا الله ونعم الوكيل . ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي  
 العظيم . وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .<sup>(٨)</sup>

(١) قال أبو عبيد : العروض : جمع عرض الأمتعة التي لا يدخلها كيل ولا وزن ولا يكون حيواناً ولا عقاراً . (الصحاح ، ج ١ ، ص ٥٢٨) . (٢) في م : النضأة . وهو تصحيف .  
 (٣) في الأصلين بدون الأعراب . وظني أن المراد هنا الآب بتشديد الباء . وهو النمرة اليابسة .  
 ويقال لها الآب لأنها تعد زراداً . (٤) في م : الأول ، في المواضع الثلاثة . (٥) في م :  
 من . (٦) في م : بالآلة . (٧) قال أبو عبيد : والآل القرابة . والآل العهد .  
 (٨) زيادة من م .



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لولايه . والصلوة على نبيه . وعلى آله وأصحابه ، المتأدبين بأدابه . وبعد ، فيقول العبد الجاني إمتياز على عرشى الرامفورى : إني لما عرضت « كتاب الأجناس » على « كتاب غريب الحديث » لأصحح بعض الألفاظ ، وجدته مشتملا على كلمات قد فاتت كتاب الأجناس . فاستخرجتها منه ورتبتها على ترتيب حروف الهجاء وألحقها بكتاب الأجناس ، ليتم الفائدة . والله الموفق والمعين .

﴿ الْآتِي ﴾ الرجل يكون في القوم ليس منهم . والآتى : السيل الذى يأتي من بلد قد مُطر فيه إلى بلد لم يُمطر فيه .  
 ﴿ الْآخُوذِي ﴾ المشتمر فى الأمور القاهر لها ، الذى لا يشتد عليه منها شئ<sup>(١)</sup> . والآخوذى : السابق الحسُن السَّيَاق ، وفيه مع سياقته بعض الثَّغَار . والآخوذى : الخفيف<sup>(٢)</sup> .

﴿ الْإِرْب ﴾ الحاجة . والارب : العضو . والارب : الحَب والمسكر .  
 ﴿ الْإِزَار ﴾ العِقة . والازار : معروف .  
 ﴿ الْآزَم ﴾ الشد وإمساك الأسنان بعضها على بعض . والآزم : الامسك عن المتطعم .

﴿ الْآزِيز ﴾ الالتهاب والحركة . والأيزيز : غَلَيَان الجوف بالبكاء .

(١) فى الأصل « لا تقصد » . وفى الصحاح ( ج ١ ، ص ٢٧٣ ) : « لا يشد » . (٢) فى الصحاح ( ج ٢ ، ص ٢٥٧ ) : « الخفيف من الرجال لحدقه » .

(الأسارير) جمع أسرار وأسرة، وهما جمع سرر وسرر: الخطوط التي في الجبهة. والأسارير: الخطوط التي في باطن الكف. والأسارير: الخطوط في كل شيء.

(الاستشلاء) الدعاء. يقال «استشليت الكلب وغيره» إذا دعوته. والاستشلاء: الاستنقاذ.

(الأسيف) العبد. والأسيف: السريع الحزن والبكاء.

(الأثر) الأمر بالشيء. والأمر: الأكتار.

(الأمعة) في الجاهلية الذي يتبع الناس إلى الطعام من غير أن يدعى. والأمعة: الذي لا رأى له ولا عزم، فهو يتابع كل أحد على رأيه ولا يثبت على شيء<sup>(١)</sup>.

(الأنف) الجمل الذي قد عقره الحيطام. والأنف: هو الذلول<sup>(٢)</sup>.

(الأورق) الذي لونه بين السواد والغبرة. والأورق: الرماد. والأورق: الجمل الذي في لونه يياض إلى سواد.

(البتول) تارك التزويج. والبتول: فسيلة النخل.

(البصرة) حجارة ليست بصلبة. والبصرة: اسم بلدة بالعراق.

(التحميم) المتعة. والتحميم: يقال «حتم الفرخ» إذا نبت ريشه.

والتحميم: التسويد. يقال «حمت وجه الرجل» إذا سودته بالحم.

(١) ضبطه في الأصل بفتح الهزرة. وقال في الصحاح (ج ١، ص ٥٧٥): قول من قال امرأة أمة، غلط. لا يقال للنساء ذلك. حكى ذلك عن أبي عبيد. (٢) قال في الصحاح (ج ٢، ص ١٠): قال أبو عبيد: كان الأصل في هذا أن يقال مأنوف لأنه مفعول به كما قالوا مصدرور للذي يشكى صدره. ومبطون، وجميع ما في الجسد على هذا. ولكن هذا الحرف جاد شادا عنهم.

﴿التَّشْرِيقُ﴾ بالاضاءة . والتشريق : صلوة العيد . والتشريق : التكبير في دبر الصلوة . وهذا كلام لم نجد أحداً يعرفه أن التكبير يقال له التشريق .

﴿التَّعْزِيرُ﴾ التأديب . والتعزير : الضرب دون الحسد ، لأنه أدب .  
والتعزير : التعظيم والتبجيل . ومنه قوله تعالى ﴿لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ﴾ (١) .

﴿التَّسْبِيَةُ﴾ الاستجابة . والتلبية : الاقامة بالمكان .

﴿التَّلْعَةُ﴾ ما ارتفع من الأرض . والتلعة : ما انحدر من الأرض . وهو من الأضداد عند أبي عبيدة .

﴿التَّنَطُّسُ﴾ التقدّر . والتنطس : المبالغة في الطهور . والتنطس : تدقيق النظر في الأمور والاستقصاء عليها .

﴿الثَّلَّةُ﴾ ما يخرج من تراب البئر . والثلة : جماعة الغنم . والثلة : أصواف الغنم . والثلة : الوبر .

﴿الجُبُجْبَةُ﴾ جمعها الجبابج . وهي الزُّبُل من الجلود . والجبجبة : السكرش يجعل فيها اللحم المقطع .

﴿الجَدُّ﴾ بالفتح لا غير ، هو العنا والحظ في الرزق . والجد : أب الأب .

﴿الجُرْثُومَةُ﴾ كل شيء يجتمع . والجرثومة أصل الشيء .

﴿الجُفُّ﴾ شيء من جلود كالاناء يؤخذ فيه ماء السماء إذا جاء المطر يسع نصف قربة أو نحوه . والجف : جماعة الناس .

﴿الجُمُّ﴾ جمع أجتم . وهو الرجل الذي لا رح معه في الحرب . والجم :

(١) الآية ٩ من الركون ١ من سورة الفتح .

جمع الأجم البناء إذا لم يكن له شرف .

﴿ الحَبَّة ﴾ كل نبت له حب ، فاسم الحب منه الحبة . والحبة : نبت

ينبت في الحشيش صغار . والحبة : حب الرياحين .

﴿ الحَبْر ﴾ الجمال والبهاء . والحبر : الهيئة . والحبر : العالم .

﴿ الحَبْط ﴾ أن تأكل الدابة فتكثر حتى ينتفخ لذلك بطنها وتمرض

عنه . والحبط : اسم للحارث بن مازر بن عمرو بن تميم .

﴿ الحَبْل ﴾ العهد . وهو الأمان . وذلك أن العرب كان يخنف بعضها

بعضاً في الجاهلية . فكان الرجل إذا أراد سفراً أخذ عهداً من سيد

القبيلة ، فيامن به ما دام في تلك القبيلة حتى ينتهي إلى الأخرى ،

فيفعل مثل ذلك يريد بذلك الأمان . والحبل : المواصلة . والحبل :

من الرمل الكبير العالى .

﴿ الحُجْرَة ﴾ ناحية كل شيء . والحجرة : الحجرة نفسها .

﴿ الحَرَيْسَة ﴾ السرقة . والحريسة : المحروسة التي يحفظها صاحبها .

﴿ الحَسْ ﴾ القتل . والحس : النفض (١) .

﴿ الحِشْ ﴾ البستان . والحش : مواضع الخلاء لأنهم كانوا يقضون

حوأئهم في البساتين .

﴿ الحُصَّاص ﴾ شدة العدو . والحصاص : الضراط (٢) .

﴿ الحَصِيض ﴾ الأرض . والحضيض : منقطع الجبل إذا أفضت منه

إلى الأرض .

﴿ الحَمَم ﴾ الفحيم . والحمم : الرماد .

(١) يقال : حس الدابة إذا نفض ترابها بالحمة . وهى آلة حس الدواب . (٢) الضراط :

إخراج الريح من الدبر مع الصوت .

﴿الحَمِيل﴾ ما حمله السيل من كل شيء . والحميل : الذي يحمل من بلاده صغيراً ولم يولد في الاسلام . والحميل : الدَّعِيُّ .

﴿الحَبَثُ﴾ الشر . والحَبَثُ : ما تَنَفَّى النَّارُ من ردى الفضة والحديد .

﴿الحَجِيل﴾ الوادى الكثير النبات المُلتَف . والحجل : من الثوب إذا كان طويلاً .

﴿الحَدَمَة﴾ الحلقة المستديرة المحكّمة . والحدمة : الخنخال . وجمعها خدام .

﴿الحُزْبَة﴾ العروة . والحزبة : كل ثقب مستدير . والحزبة : كل حُجْر فى أذن وغيرها .

﴿الحَلِيل﴾ الزوج . والحليل : كل من نازلك أو جاورك . والحليل : الصديق .

﴿الحَمِيس﴾ اسم مَلِكٍ باليمن<sup>(١)</sup> . والحميس : الثوب الذى طوله خمس ذراع .

﴿الدَّفَار﴾ الأمة . والدفار : المُنْتِنَة<sup>(٢)</sup> .

﴿الدَّمْنَة﴾ ما دَمَمَت الابِل والغنم وما سودت من آثار البعر والأبوال . والدمنة : الذحل .

﴿الدِّين﴾ الطاعة والتعبد . والدين : الاستعباد والتذليل . والدين :

الحساب . قال الله تعالى فى الشهور « مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ . ذَلِكَ

الدِّينُ الْقِيَمُ<sup>(٣)</sup> . ولهذا قيل ليوم القيامة « يوم الدين » . إنما هو يوم

الحساب . والدين : الجزاء . من ذلك قولهم « كما تدين تدان » .

(١) وقال فى الصحاح (ج ١ ، ص ٤٥٠) : « الحمس برد من برود اليمن . قال أبو عمرو : أول

من عمله ملك باليمن اسمه خمس . » (٢) فى الأصل بدون النقط . والتصحيح من الصحاح .

(٣) الآية ٧ من الركوع ١١ من سورة التوبة .

﴿الرَّاعُوفَةُ﴾ صخرة تترك في أسفل البئر إذا احتفرت تكون ناتئة هناك، فاذا أرادوا تنقية البئر جلس المنقى عليها. وقيل الراعوفة: حجر يكون على رأس البئر يقوم عليه المستقى<sup>(١)</sup>.

﴿الرَّائِيَّةُ﴾ البعير الذي يسقى عليه<sup>(٢)</sup>. والراوية: المزاودة<sup>(٣)</sup>.

﴿الرَّيَابُ﴾ جمع الربابة. وهي السحابة التي قد ركب بعضها على بعض. والرياب: المرأة<sup>(٤)</sup>.

﴿الرَّيَابَةُ﴾ خرقعة أو جِلْدَةٌ يجعل فيها القداح شبه الوعاء لها. والربابة: السحابة التي قد ركب بعضها على بعض<sup>(٥)</sup>.

﴿الرَّجْرَاجَةُ﴾ الكتيبة التي تموج من كثرتها. والرجراجة: المرأة يتحرك جسدها.

﴿الرَّرْزَغُ﴾ الطين. والرزغ: الرطوبة.

﴿الرَّرْسُلُ﴾ الطيب من النفس. والرسل: اللبن.

﴿الرَّرْفَاءُ﴾ الاتفاق وحسن الاجتماع. والرفاء: الهدد والسكون.

﴿الرَّرْمَادَةُ﴾ الرماد. والرمادة: الهلكة.

﴿الرَّرْهُوُ﴾ السير السهل المستقيم. والرهو: الحفير يجتمع فيه الماء.

والرهو: اسم طائر. والرهو: الشيء المتفرق.

﴿الرَّرْزُوجُ﴾ النمط. والزوج: الستر.

﴿الرَّرْشِدَةُ﴾ السقيفة فوق باب الدار. والسدة: الباب نفسه.

﴿الرَّرْسَفُ﴾ الخطأ. والسرف: الضراوة<sup>(٦)</sup>.

(١) وقال في الصحاح (ج ٢، ص ٢٨): «وفيها لنتان راعوفة وأرعوفة بالضم. حكاهما أبو عبيد.

(٢) في الصحاح: يستقى. (٣) قال في الصحاح (ج ٢، ص ٤٨٧): «هذا هو على سبيل

الاستعارة. (٤) أي اسم المرأة. (٥) في الأصل: ركب. (٦) الضراوة: التعود.

(التَّشْرُو) ما انحدر من حزونة الجبل وارتفع من منحدر الوادي .  
السرو: الخفيف . والسرو: السَّعْف .

(السُّمُود) القيام ورفع الرأس . والسمود: اللهو والغنا .

(السَّهْوَة) كالصَّفَة تكون بين يدي البيت . وقيل: السهوة شبيه بالترفّ  
أو الطاق يوضع فيه الشيء . والسهوة: عود ثابت صغير منحدر في  
الأرض وتسمك مرتفع من الأرض شبيه بالخزانة الصغيرة يكون  
فيها المتاع . والسهوة: الظلّة تكون ياب الدار .

(الشَّجَاع) نعت من الشجاعة . والشجاع: الحية .

(الشَّحْشِخ) الماهر بالخطبة الماضي فيها . والشحشخ: المواظب على  
الشيء . والشحشخ: البخيل الممسك .

(الشَّعْب) <sup>(١)</sup> الفرق . والشعب: الإصلاح والاجتماع .

(الصَّابِي) الذي يخرج من دين إلى دين . والصابي: من الفرقة التي  
يقال لها الصاية .

(الصُّنْبِر) جانب الشيء . والصبر: بطن من قبيلة عمان وغير ذلك .

(الصَّرْف) التوبة . والصرف: النافلة . والصرف: الزيادة . والصرف:  
في الدراهم أن يطلب فضلها وزيادتها .

(الصَّعَل) هو الصغير الرأس . والصعل: الظليم .

(الصَّفْد) الوثاق . والصفد: العطاء .

(الصَّفَر) حية تكون في البطن تصيب الماشية والناس . وهي أعدى  
من الجرب عند العرب . والصفير: تأخيرهم المحرم إلى صفر في

(١) في الأصل «الشعب» في الموضعين . وهو تصحيف . واللغة من الأضداد .

تحريره . والصفير : الشهر .

(الْقَصَابُ) الحسب . والصلب : من الصلابة .

(الْقُلُوءَةُ) الرحمة . والصلوة : الدعاء . والصلوة : الصلوة نفسها ، وهي معروفة .

(الضُّبُورُ) النخلة التي تبقى منفردة ويدق أسفلها . والضبور : القصبة التي تكون في الإِذَاوَة من حديد أو رصاص يشرب منها . والضبور : النخلة تخرج من أصل نخلة أخرى لم تفرس<sup>(١)</sup> .

(الصَّيْصِيَّةُ) كل من يتحصن بشيء فهو له صيضية . والصيضية : شوكة الحائك . والصيضية أصبع الطائر الزائدة في باطن رجله .

(الضُّبُعُ) السننة المجذبة . والضبع : واحد الضباع معروف .

(الضَّحَاءُ) طعام يوكل في الضحاه . والضحاه : ارتفاع النهار الأعلى .

(الضَّفَفُ) الضيق والشدة . والضفف : اجتماع الناس .

(الطُّبُّ) السحر . والطب : الخدق بالأشياء والمهارة بها .

(الطَّبْعُ) الدنس والعيب . والطبع : كل شئ في دين أو دنيا . والطبع : الطبيعة .

(الطَّرْقُ) الضرب بالحصا<sup>(٢)</sup> . والطرق : الضرب مطلقاً . والطرق :

الماء الذي قد خَوَّضته الابل . وهو الماء الذي يكون في الأرض فتبول فيه الابل ، وهو مستنقع .

(الظَّنُونُ) الدِّين الذي لا يدري صاحبه أيقضيه الذي عليه أم لا . كأنه

(١) وقال في الصحاح (ج ١ ص ٣٤٤) : « والضبور منب الحوض خاصة . حكاهما أبو عبيد » .

(٢) قال في الصحاح (ج ٢ ص ١٦) : « وهو الضرب من التكن » .



الذى لا يرجوه . والظنون : كل أمر تطالبه ولا تدرى على أى شىء أنت منه<sup>(١)</sup> .

﴿ العَاذِل ﴾ اسم العِرق الذى يخرج منه دم الاستحاضة . والعاذل : من العذل معروف .

﴿ العَاقِب ﴾ كل شىء خلف بعد شىء . والعاقب : آخر الأنبياء .

﴿ العَاثِف ﴾ الذى يتردد على الماء ويجوم ولا يمضى . والعاثف : الذى يعيف الطير يزجرها ، وهى العيافة . والعاثف : الكاره للشىء المُتَقَدِّرُ منه .

﴿ العَيْبِط ﴾ الدم الخالص . والعبيط : الذى ذبح من غير علة .

﴿ العِدَاد ﴾ الذى يأتيك لوقت . والعداد : الحمتى الربع<sup>(٢)</sup> . والعداد : الغيب . والعداد : اسم الذى يُقْتَل لوقت .

﴿ العَدْل ﴾ الفريضة . والعدل : الفدية .

﴿ العَدْرَة ﴾ فناء الدار . والعندرة : عذرة الناس لأنها كانت تلقى بالأفنية .

﴿ العَدْوَب ﴾ الذى ليس بينه وبين السماء ستر . وكذلك العاذب . والعدوب والعاذب : الفرس وغيره إذا بات لا يأكل شيئاً ولا يشرب لأنه ممتنع من ذلك . والعدوب : الممتنع من شىء .

﴿ العَرَقَة ﴾ الزيل . والعرقه : كل شىء مصطفٍ مثل الطير إذا صفت فى السماء . والعرقه : النسع<sup>(٣)</sup> . والعراقات : النسوع .

(١) ليراجع الصحاح ، ج ٢ ، ص ٣٩٢ . (٢) الحمى الربع : بكسر الراء التى تنوب كل

وابع يوم . (٣) النسع : سير أو جبل عريض طويل تشد به الرحال .

(التَعَصُّ) التي يضرب بها . والعصا : الأدب<sup>(١)</sup> . والعصا : الاستتلاف والاجتماع .

(التَحَصُّرَة) الغبار . والعصرة : فوح الطيب وهيجه .

(التَحْفَاص) الوعاء الذي يكون فيه النفقة إن كان من جلد أو خرة أو غير ذلك . والعفاص : الجلد الذي تلبسه رأس القارورة .

(التَحْفَر) الضبا إذا كانت ألوانها كلون الأرض . والعفر: وجه الأرض .

(التَعْقِب) ولد الرجل . والعقب: آخر كل شيء . والعقب: العقوبة .

(التَحْقِيقَة) الشعر الذي يكون على رأس الصبي حين يولد . والعقيقة :

الشاة التي تذبح عنه في تلك الحال . والعقيقة : الشعر الذي يكون

على رأس كل مولود من البهائم حين يولد .

(التَعْوَل) الجور والميل . قال الله تعالى « ذَلِكْ أَذْنِي أَنْ لَا تُعْوَلُوا »<sup>(٢)</sup> .

والتعول : عول الفريضة . وعول الفريضة : أن يزيد سهمها فيدخل

النقصان على أهل الفرائض جميعا فتنتقصهم<sup>(٣)</sup> .

(التَعْمِد) الحفاظ ورعاية الحق والحرمة . والعمد : الوصية . والعهد :

الأمان . قال الله تعالى « لَا يَنْتَهِ عَهْدِي الظَّالِمِينَ »<sup>(٤)</sup> . والعهد :

اليمين . يقال « على عهد الله » . والعهد : أن تعهد الرجل<sup>(٥)</sup> على حال

أو في مكان فتقول « عهدي في مكان كذا وكذا وبجال كذا وكذا .

وعهدي به بفعل كذا وكذا » .

(١) . يقال : لا ترفع عصاك عن أهلك ، يراد به الأدب ، (الصحاح ، جلد ٢ ، ص ٥١٨) .

(٢) الآية ٣ من الركوع ١ ، من سورة النساء . (٣) وقال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٢٢٠) :

« قال أبو عبيد : أظنه مأخوذاً من الميل . وذلك أن الفريضة إذا عالت فهي تميل على أهل الفريضة

جميعا فتنتقصهم » . (٤) الآية ٣ من الركوع ١٥ من سورة البقرة . (٥) أى أن تلقى الرجل .

﴿العَيَايَا﴾ بالعين جمع عيى\* . وهو الابل الذى يضرب ولا يلقح .  
والعيايا : من الرجال الاحق القدم (١) .

﴿الغَار﴾ الجماعة من الناس . والغار : الكثرة وكل جمع عظيم .

﴿الغَائِطُ﴾ المطمئن من الارض . والغائط : الغائط نفسه . سمي به  
لان أحدهم يقضى حاجته هناك .

﴿الغِرَارُ﴾ هو النقصان . والغرار : أن تنقص لبن الناقة . والغرار :  
المثال الذى يطبع عليه نصل السهام . قالها الأصمى . والغرار : أن  
يغر الطائر الفرخ غراراً أى أن يَزُقَّه . والغرار : حد الشفرة  
والسيف . والغرار : حد كل شئ .

﴿الفَاكَةُ﴾ المازح . والاسم الفكاهة . وهى المزاحة . والفاكه : الناعم .  
﴿الْفَتْخُ﴾ اللين . والفنخ : البراجم إذا كان فيها لين وعرض . والفنخ :  
العقاب . والفنخ : قال يحيى « أن يصنع هكذا » ونصب أصابعه  
ثم غمز موضع المنامل منها إلى باطن الراحة .

﴿الْفَدَادُونُ﴾ الرجال . والواحد الفداد . والفدادون : الذين  
تعلو أصواتهم فى حروثهم وأموالهم ومواشيهم وما يعالجون منها .  
والفدادون : المسكثرون من الابل الذين يملك أحدهم المثين منها إلى  
الآلاف .

﴿الْفَرْطُ﴾ الأجر المتقدم . والفراط والفارط : المتقدم فى طلب الماء .  
﴿الْفَطْرُ﴾ الحلب بأطراف الأصابع فلا يخرج اللبن إلا قليلا . والفطر :  
المذى . وسمى به لأنه شبيه بالفطر فى الحلب .

(١) القدم : الاحق العبي عن الكلام فى رعارة وقلة فهم .

﴿الْفَلَاحُ﴾ السحور . والفلاح : البقاء .  
 ﴿الْفَلَكَ﴾ هو الموج إذا ماج في البحر فاضطرب وجاء وذهب . والفلك :  
 فلك السماء الذى تدور عليه النجوم . وهو الذى يقال له القطب .  
 ﴿الْفَنَاءُ﴾ الموت . والفنا : الهرم . والفنا : غيب الثعلب . والفنا :  
 مطاولة الشيء .

﴿الْفَوَاقُ﴾ ما بين الحلبتين . والفواق : التفضيل .  
 ﴿الْفَهْمَةُ﴾ السقطة والجهلة ونحوها . والفهة : العي أيضاً .  
 ﴿الْقَافِيَّةُ﴾ القفا . والقافية : آخر حرف من بيت الشعر .  
 ﴿الْقَانِعُ﴾ الرجل يكون مع القوم في حاشيتهم كالخادم لهم والتابع  
 والأجير ونحوه . والقانع : الرجل الذى يكون مع الرجل يطلب  
 فضله ويسأله معروفه . والقانع : الذى يسأل . قال الله عز وجل  
 « أَطِيعُوا الْقَانِعِينَ وَالْمُعْتَرِّينَ »<sup>(١)</sup> . والمعتر : الذى يتعرض ولا  
 يسأل . والقانع : الراضى بما أعطاه الله عز وجل .  
 ﴿الْقَرَايِبَةُ﴾ الفقراء . واحدهم القُرْضُوب . والقرايبة : الثنصوص .  
 واحدهم القِرْضَاب .

﴿الْقَرِضُ﴾ القطع . وبه سمي المقرض لأنه يقطع . والقرض : السير  
 في البلاد إذا قطعها . والقرض : أيضاً فى قول الشعر . ولهذا سمي  
 بالقرريض . والقرض : من أن يُقرضَ الرجل صاحبه المال .  
 ﴿الْقُرُوءُ﴾ الاطهار . والقروء : الحيض .

﴿الْقَرْعُ﴾ أن يخلق رأس الصبي وترك منه مواضع فيها<sup>(٢)</sup> الشعر

(١) الآية ٣ من الركون ١٢ من سورة الحج . (٢) فى الاصل « فيه » . وهو تصحيف .

متفرقة . والقزع : كل شيء يكون قِطْعاً متفرقة . والقزع : قِطْعُ  
السحاب في السماء .

(الْقُطْبُ) آلة تدور عليها التّرحى . والقُطب : قطب السماء . ويقال  
له الفلك أيضاً .

(الْقُنُوتُ) القيام . والقنوت : الصلوة كلها . والقنوت : الامسك  
عن الكلام . والقنوت : الطاعة .

(الْفَيْتَعَةُ) القاع . وهو المكان المستوى ليس فيه انخفاض ولا ارتفاع .  
والقيعة : الجماع أيضاً

(الْكَافِرُ) المتكفر بالله . والكافر : الليل لأنها يُغْطِي كل شيء .

(الْكَائِبُ) الجامع لما ندر . والكائب : موضع .

(الْكَسْبُوتَةُ) مثل الوقفة تكون عند الشيء يكرهه الانسان يدعى إليه  
أويراد منه . والكبوة : السقوط للوجه .

(الْكِيْظَامَةُ) السقاية . والكظامة : آبار تحفر ويباعد ما بينها ثم يخرج  
ما بين كل بئرين بقناة تودى الماء من الأولى إلى التي تليها حتى يجتمع  
الماء في آخرهن .

(الْكَيْفَلُ) أصله المركب . وهو أن يدار الكيساء حول سنام البعير  
ثم يركب . والكفل : الذى لا يقدر على ركوب الدواب . والكفل :  
ضعف الشيء . والكفل : النصيب . والكفل : من الكفالة .

(الْكُوبَةُ) الترد . والكوبية : القليل . والكوبية : الجرة ليس لها  
أذن . والكوبية : أنثى السعلاة .

(اللَّيْجُ) السيف . واللج : بلج البحر .

﴿اللَّحْنُ﴾ بسكون الحاء، الخطأ في الكلام. واللحن: الفحوى،  
المعنى، المذهب. قال الله تعالى «وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ» (١)  
فكان تأويله، والله أعلم، في فحواه وفي معناه وفي مذهبه.

﴿المَادَبَةُ﴾ الصنيع (٢) يصنعه الانسان فيدعو إليه الناس. والمادبة:  
المفعلة من الأدب.

﴿المُتَأَثِّلُ﴾ الجامع. والمتأثل كل شيء له أصل قد تم أو جمع حتى  
يصير له أصل.

﴿المُتَّفِيْقُ﴾ الذى يتوسع فى كلامه ويفيق به فه ونحو ذلك.  
والمتفيق: المتكبر.

﴿المُحَجَّنُ﴾ العصا المُعَوَّجَةُ الرأس. والمحجن: الصولجان.

﴿المُخَضَّرَمَةُ﴾ التى قطع طرف أذنها. والمخضرمة: المرأة المخفوضة (٣).

﴿المُدَّارَةُ﴾ مهموزة، المشاعنة والمخالفة. والمدارة: غير مهموزة،  
حسن الخلق والمعاشرة مع الناس.

﴿المِرْبَدُ﴾ كل شيء حَبَسَتْ به الابل. والمربد: العصا التى تجعلها  
معرضة على الباب تمنع الابل من الخروج. والمربد: مواضع التمير.

﴿المُرَجَّبُ﴾ الدماء التى تذبج فى الرجب. والمرجب: من الترجيب.  
وهو أن يُبْنَى من جانبي النخلة المائلة بناء مرتفع يدعّمه (٤)  
لكيلا يسقط.

﴿المُرْتَهَقُ﴾ المُسْتَهْم. يقال «فيه رَهَق» إذا كان يظن به السوء.

(١) الآية ٢ من الركون ٨ من سورة عمده. (٢) الصنيع: الطعام. (٣) الأرى  
من صفات الناقة، والثانية من صفات المرأة. (٤) أى يسندما.

- والمرهق : الذى يغشاه الناس وينزل به الضيفان .
- ﴿ المَزَافِ ﴾ كل قرية تكون بين البر وبلاد الريف . والمزالف : المذارع أيضاً .
- ﴿ المَعْوَاة ﴾ حفرة كالزبية تحفر للذئب ويجعل فيها جدى إذا نظر إليها الذئب سقط . والمعواة : كل مهلكة .
- ﴿ المُقَرَّم ﴾ البعير المُكْرَم الذى لا يُحمل عليه ولا يذلل ولكن يكون للفحلة . والمقرم : السيد الرئيس من الرجال .
- ﴿ المَقْل ﴾ الغمس . والمقل : النظر . يقال « ما مقلته عيني منذ اليوم » .
- ﴿ المَلَّة ﴾ الخبزة عند العامة . والملة : عند العرب الحفرة التى تُتمَلُّ فيها الخبزة .
- ﴿ المِنْحَة ﴾ العارية . والمنحة : الهبة<sup>(١)</sup> .
- ﴿ المَوَلَى ﴾ ابن العم . والمولى : كل ولى للانسان ابن عم كان أو غيره .
- ﴿ المَهْل ﴾ الصيد والقبح . والمهل : كل فيلز أذيب . والمهل : كل شئ يتحات<sup>(٢)</sup> عن الخبزة من الرماد وغيره إذا أخرجت من الملة . والمهل : دُرْدِيُّ الزيت .
- ﴿ النَّانَاءَة ﴾ الضعف . والناناءة : أول الاسلام<sup>(٣)</sup> .
- ﴿ السَّنْحَرَة ﴾ أن يعقد البطن حتى يرى أعصابه وعروقه ناتية من الجسد . والنحرة : خروج السرة وتوها مع عظمها .
- ﴿ السَّنْحَة ﴾ الرقيق<sup>(٤)</sup> . والنحّة : البقر العوامل . والنحّة : أن ياخذ
- 
- (١) قال أبو عبيد : وللعرب أربعة أسماء تضمها مواضع العارية : النيحة والعرية والاقفار والانبخال ، (الصحاح ، ج ١ ، ص ١٩٦) . (٢) أى يتساقط . (٣) فى الحديث « طوبى لمن مات فى الناناءة ، يعنى : أول الاسلام قبل أن يقوى (الصحاح ، ج ١ ، ص ٢٥) . (٤) أى من الرجال والنساء .

المصدق ديناراً بعد فراغه من الصدقة . والنخة : كانت آلهة يعبدونها في الجاهلية .

﴿ التَّشْفِ ﴾ حجارة سود على قدر الأفهار كأنها محترقة . والنشف : جمع نَشْفَةٍ . وهي الحِرْقَةُ التي ينشف بها ماء المطر من الأرض ثم يعتصر في الأوعية .

﴿ النَّضْنَضُ ﴾ الحية . وهو القَلِقُ الذي لا يلبث في مكانه ليشرة ونشاط . والنضناض : المتحرك اللسان .

﴿ السَّخْفُ ﴾ الدود الذي يكون في أنوف الابل والغنم . والنخف : الدود الأبيض الذي يكون في النوى إذا أنقع . والواحدة نَخْفَةٌ .

﴿ السَّقْعُ ﴾ صنعة الطعام في الماتم . والنقع : رفع الصوت . والنقع : الغبار . والنقع : شق الجيوب .

﴿ التَّوْءُ ﴾ النهوض . والنوء : النجم الناهض . والنوء : كل ناهض بثقل وإبطاء فهو نوء عند نهوضه . والنوء : السقوط .

﴿ الوَاغِلُ ﴾ كل داخل . والواغل : الداخل على الشرب من غير أن يدعى .

﴿ الوَبْلَةُ ﴾ الشر . والوبلة : المضرة مطلقاً . والوبلة : مضرة الطعام وهي وخامته .

﴿ الوَتْرُ ﴾ النقصان . والوتر : أن يجنى الرجل على الرجل جناية . يقتل له قتيلاً أو يذهب بماله وآله فيقال : قد وتر فلان فلاناً أهله وماله .

﴿ الوَرْتِيرَةُ ﴾ المداومة على الشيء . وهو ماخوذ من التواتر والتتابع .



والوتيرة : الفترة عن المشى والعمل .

{ الوَحر } الغش . والوحر : جمع الوَحرَة . وهي دويبة شبت العداوة واليغل بذلك .

{ الوِذَام } التَّرية<sup>(١)</sup> . والوذام جمع وَذمة . وهي الجرة من الكرش والكيد . والوذام : سيور الدلاء لانها مقدودة طوال .

{ الوِذرة } القطعة من اللحم . والوذرة : القذف<sup>(٢)</sup> .

{ الوِراء } وراء الانسان . والوراء : ولد الولد .

{ الوِصع } الصغير من أولاد العصافير . والوصع : طائر شبيه بالعصفور الصغير في صغر جسمه .

{ الوِقب } مُذهن العاج . والوقب : كالقفرة في الصخرة يكون فيها الماء وغيره . والوقب : عُش العقاب .

{ الوِهادى } من كل شيء أوله ، ما تقدم منه . والهادى : الدليل . والهادى : العصا .

{ الوِهامية } المهمة التي لا راعى لها ولا حافظ . والهامية : كل ذاهب أو سائل من ماء أو مطر .

{ الوِمالع } المُحزن . وأصله من الجزع . والمالع : النعامة السريعة في مضيه .

{ الوِهرج } الاختلاط . والهرج : القتل . والهرج : التسافد<sup>(٣)</sup> .

(١) قال أبو عبيد في غريب الحديث : وقال الأصمى : التربة التي قد سقطت في التراب . فتربت ، فالقصاب يفضها . (٢) قال في الصحاح ( ج ١ ص ٤١٣ ) : والوذرة كلة قذف . وكانت العرب تساب بقولهم : يا ابن ملق أرجل الركبان . ويا ابن ذات الرايات . (٣) من السفاد . وهو نزو الذكر على الأنثى . والمراد التهارش والتسائب .

﴿المهْرِشَقَّة﴾ يقال إنها خرقة أو قطعة كساء أو نحوها تُنَشَفُ بها (١) الماء من الأرض ثم تعصره في الجُف (٢). وذلك في قلة الماء. والمهْرِشَقَّة: من نعت العجوز. وهي الكبيرة.

﴿المهلُوع﴾ البخيل بالخير. والمهلُوع: الضجور (٣).

﴿الهنء﴾ العطية. والهنء: الطلب هنيئاً.

﴿اليَعْسُوب﴾ فحل النحل وسيدها. واليعسوب: السيد. واليعسوب: طائر أكبر من الجراداة.

قد تم استخراج هذه الألفاظ من «كتاب غريب الحديث» لأبي

عبيد القاسم بن سلام الهروي البغدادي في أغسطس

سنة ١٩٣٠ م. والحمد لله رب العالمين.

والصلوة والسلام على رسوله

محمد وآله وأصحابه

أجمعين.

— — —

(١) في الأصل «نحوه» تنشف به. والتصحيح من الصحاح للجوهري (ج ٢ ص ٦٦).

(٢) الجف بالضم الشن التالي تقطع من نصفها فتجعل كالدار. وربما كان الجف من أصل نخل ينقر.

(٣) الذي لا يصبر على المصائب.

# ١ - فهرس الاشخاص والقبائل والاماكن

|                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| العراق ٢٤                       | أبو ذؤيب ١٣             |
| عمرو بن الشريد ٧                | أبو عبيدة ٢٥            |
| العرب ١ ، ٣ ، ٥ ، ٦ ، ١٠ ، ١١ ، | الأصمعي ٣٣              |
| ١٢ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ٣٧     | البربر ١                |
| العضم ٤                         | البصرة ٢٤               |
| عمان ٢٩                         | تأبط شرا ٧              |
| القابط بن زيد ٧                 | ثور ٧                   |
| القرن ٢٠                        | الجواء ١٤               |
| الكاتب ٣٥                       | حارث بن مازر بن عمرو بن |
| الكلب ٣                         | تميم ٢٦                 |
| مدينة ٢١                        | الحجاز ١ ، ١٢           |
| المغرب ١                        | خديجة ، أم المؤمنين ٥   |
| مكة ٢١                          | الخميس ٢٧               |
| المنتشر الباهلي ٧               | الرباب ٢٨               |
| هذيل ١٧                         | الرقتين ٨               |
| يحيى ٣٣                         | السلع ٤                 |
| بمامة ٣                         | الصاية ٢٩               |
| بن ٢٠ ، ٢١ ، ٣٧                 | الصبر ٢٩                |

٢ - فهرس الالفاظ على ترتيب الحروف الهجائية  
برعاية الحرف الأول ثم الثاني ثم الثالث

|             |            |              |
|-------------|------------|--------------|
| التشريق ٢٥  | الأكة ٢٢   | الف          |
| التعزير ٢٥  | الال ٢٢    | الآجال ١٠    |
| التلية ٢٥   | الامداد ١٩ | الآل ٢       |
| التلعة ٢٥   | الامر ٢٤   | الآب ٢٢      |
| التنطس ٢٥   | الامعة ٢٤  | الايض ١٦     |
| التيهور ١٢  | الأنف ٢٤   | الآنان ٢٠    |
| ث           | الاورق ٢٤  | الآنق ٢٣     |
| الثفال ١٠   | ب          | الآحوزى ٢٣   |
| الثلة ٢٥    | البتول ٢٤  | الآخيل ١٨    |
| الثور ٧     | البراح ١٨  | الآرب ٢٣     |
| ج           | البربر ١   | الآزار ٢٣    |
| الآبار ٥    | البرد ١٦   | الآزم ٢٣     |
| الآبجة ٢٥   | البرخ ١    | الآزير ٢٣    |
| الآد ٢٥     | البصرة ٢٤  | الآسارير ٢٤  |
| الآرثومة ٢٥ | البلدة ٣   | الآستشلاء ٢٤ |
| الآف ٢٥     | البيظ ١    | الآس ١٣      |
| الآلتهين ١٠ | البيضة ٦   | الآسيف ٢٤    |
| الآم ٢٥     | ت          | الآشعث ١٨    |
| الآنان ٤    | التحميم ٢٤ | الآصبح ٧     |

|    |          |    |          |    |         |
|----|----------|----|----------|----|---------|
| ٢٨ | الرباب   | ٢٧ | الخجل    | ١٤ | الجواء  |
| ٢٨ | الربابة  | ٢٧ | الخدمة   | ٧  | الجون   |
| ٢٨ | الرجراجة | ٢٧ | الخربة   | ح  |         |
| ٢٠ | الرجل    | ٥  | الخرطوم  | ١٠ | الحايم  |
| ٥  | الرجلة   | ١٣ | الخرت    | ٢٦ | الحبة   |
| ٢٨ | الرزغ    | ١٣ | الخشاش   | ٢٦ | الحبر   |
| ٢٨ | الرسل    | ١٥ | الخطاف   | ٢٦ | الحبب   |
| ٢٨ | الرفاء   | ٢٠ | الخلة    | ٢٦ | الحبل   |
| ٨  | الرقعة   | ٢٧ | الخليل   | ٢١ | الحج    |
| ٨  | الرمادة  | ٢٧ | الخنيس   | ٢٦ | الحجرة  |
| ٨  | الرمد    | ١٣ | الخطوط   | ١٨ | الحرد   |
| ٢٨ | الرهو    | ٥  |          | ٢٦ | الحريسة |
| ٢٨ | الريحان  | ٢٧ | الدفار   | ٢٦ | الحس    |
|    | ز        | ٢٧ | الدمنة   | ٢٦ | الحش    |
| ٨  | الزجل    | ٧  | الدوح    | ٢٦ | الحصاص  |
| ٢٨ | الزوج    | ٢٧ | الدين    | ٢٦ | الحضيض  |
|    | س        | ٥  |          | ١٠ | الحفاظ  |
| ٣  | الساق    | ٩  | الذباب   | ٦  | الحمامة |
| ١٧ | السام    |    | ر        | ٢٦ | الحمم   |
| ١٦ | السبت    | ١٣ | الراح    | ٢٧ | الحميل  |
| ٩  | السبتنا  | ٢٨ | الراعوقة | ١٥ | الحميم  |
| ٢  | السخام   | ٢٨ | الراوية  | خ  |         |
| ٢٨ | السدة    | ١٢ | الربا    | ٢٧ | الخبث   |

|               |            |            |
|---------------|------------|------------|
| ض             | الشوى ٢    | السرف ٢٨   |
| الضبع ٣٠      | ص          | السرو ٢٩   |
| الضحاء ٣٠     | الصابي ٢٩  | السعاة ٧   |
| الضنف ٣٠      | الصائم ١٧  | السفاح ٨   |
| ط             | الصبر ٢٩   | السلجاء ١٣ |
| الطب ٣٠       | الصحن ١٤   | السلع ٤    |
| الطبع ٣٠      | الصدى ٤    | السمامة ١٣ |
| الطخاء ٢      | الصرف ٩    | السمود ٢٩  |
| الطرق ٣٠      | الصريم ١٦  | السنا ١٨   |
| ظ             | الصعل ٢٩   | السنيج ٣   |
| الظنون ٣٠     | الصفا ١٨   | السوء ١١   |
| ع             | الصفد ٢٩   | السواء ١١  |
| العاذل ٣١     | الصفى ٢٩   | السوى ١١   |
| العاقب ٣١     | الصقع ٢    | السهوة ٢٩  |
| العامل ١٧     | الصلب ٣٠   | ش          |
| العائف ٣١     | الصلوة ٣٠  | الشجاع ٢٩  |
| العييط ٣١     | الصموت ٨   | الشحشع ٢٩  |
| العداد ٣١     | الصنبور ٣٠ | الشخيت ١٦  |
| العدل ٣١      | الصواب ١٢  | الشرح ١٨   |
| العذرة ٣١     | الصوار ١٢  | الشرحى ١٦  |
| العذوب ٣١     | الصوم ١٧   | الشعب ٢٩   |
| العرض ٢١ ، ٢٢ | الصياصى ٣  | الشعر ٢    |
| العرق ١٩      | الصيصية ٣٠ | الشكد ١٢   |

|            |                          |            |
|------------|--------------------------|------------|
| القانع ٣٤  | العيايا ٣٣               | العرقه ٢١  |
| القتير ١٩  | غ                        | العروض ٢١  |
| القراضة ٣٤ | الغار ٣٣                 | العريض ٢١  |
| القرض ٢٤   | الغائط ٢٣                | العسيب ١٦  |
| القرن ١٩   | الغرار ٣٣                | العشواء ٦  |
| القروء ٣٤  | الغراب ١٤                | العصا ٣٢   |
| القرواح ١٣ | الغرب ١٤                 | العصرة ٣٢  |
| القرع ٣٤   | الغفل ١٢                 | العضاه ١٤  |
| القتشع ٦   | ف                        | العضب ٩    |
| القصب ٤    | الفاكه ٣٣                | العضد ١٦   |
| القطب ٣٥   | القتخ ٣٣                 | العضم ٤    |
| القلب ١١   | القدادون ٣٣              | العفاص ٣٢  |
| القلة ١٨   | الفرط ٣٣                 | العفر ٣٢   |
| القلقل ٩   | الفروة ٢١                | العفو ١٤   |
| القمط ١١   | الفطر ٣٣                 | العقاب ١٧  |
| القنوت ٣٥  | الفلاح ٣٤                | العقب ٣٢   |
| القنوطر ١٥ | الفلتان ١٢               | العقيقة ٣٢ |
| القيعة ٣٥  | الفلك ٣٤                 | العلق ٢١   |
| القين ١٠   | الفنا ١٦، ٣٤ (زيادة معن) | العلمز ٨   |
| ك          | الفواق ٣٤                | العوارض ٢٢ |
| الكائب ٣٥  | الفهه ٣٤                 | العول ٣٣   |
| الكافر ٣٥  | ق                        | العهد ٣٣   |
| الكبوة ٣٥  | القافية ٣٤               | العين ٨    |

|    |          |       |                         |        |                        |
|----|----------|-------|-------------------------|--------|------------------------|
| ٢٧ | النحرة   | ٣١    | المداراة                | ١      | الكتوم                 |
| ٣٧ | النخعة   | ٣٦    | المريد                  | ٣٥     | الكظامة                |
| ٣٨ | النشف    | ٦     | المرتقب                 | ٣٥     | الكفل                  |
| ٣٨ | النضناض  | ٣٦    | المرجب                  | ٢      | الكلب                  |
| ٤  | النعامة  | ٣٦    | المرهق (زيادة معنى)     | ٣٥، ١٥ | الكوية                 |
| ١٩ | النعامات | ٣٧    | المزالف                 | ١٤     | الكوماء                |
| ١٥ | النعائم  | ٩     | المسحل                  |        | ل                      |
| ٣٨ | النعف    | ١٢    | المشمعل                 | ٣٥     | اللج                   |
| ٣٨ | النقع    | ١٧    | المصلى                  | ٣٦     | اللحن                  |
| ١٨ | النفتق   | ١٧    | المعبد                  | ٥      | اللطيمة                |
| ٣٨ | النوء    | ٣٧    | المغواة                 | ١٨     | اللوام                 |
| ٢  | النهار   | ٣٧    | المقرم                  | ٥      | اللوب                  |
|    | و        | ٣٧    | المقل                   | ١٩     | اللوح                  |
| ٣٨ | الواغل   | ٣٧    | الملة                   |        | الليل (ليراجع • النهار |
| ٣٨ | الويلة   | ٣٧    | المنحة                  | ص ٤٢)  |                        |
| ٣٨ | الوتر    | ٣٧    | المولى                  |        | م                      |
| ٣٨ | الوتيرة  | ٣٧    | المهل                   | ٣٦     | المادبة                |
| ٣٩ | الوحر    |       | ن                       | ٣٦     | المتائل                |
| ٣٩ | الوذام   | ٢     | الناجر                  | ٣٦     | المتفيق                |
| ٣٩ | الوذرة   | ١٧    | الناصح                  | ٢٠     | المتن                  |
| ٩  | الوذيلة  | ٣٧    | النانامة                | ١٠     | المجمع                 |
| ٩  | الوراد   |       | التجار (ليراجع • الناجر | ٣٦     | المحجن                 |
| ٣٩ | الوراء   | ص ٤٣) |                         | ٣٦     | المحضرة                |



|            |                  |              |
|------------|------------------|--------------|
| الهام. ١٤  | الهامية ٣٩       | الوشيح ٨     |
| الهنء ٤٠   | الخالع ٣٩        | الوصع ٣٩     |
| الهنيدة ١٨ | الهرج ٣٩ (تكرار) | الوقب ١٣، ٣٩ |
| الهيكل ١٠  | الهرشفة ٤٠       | سهواً        |
| ى          | الهلوع ٤٠        | ٥            |
| اليعسوب ٤٠ | الهلوك ٧         | الهادى ٣٩    |

### ٣- فهرس مواد الالفاظ المفصرة فى الكتاب

وراعينا فيها ترتيب الصحاح للجوهرى

|          |                  |            |
|----------|------------------|------------|
| الف      | شعب ٢٩           | ت          |
| دره ٣٦   | صلب ٣٠           | خرت ١٣     |
| سوء ١١   | صوب ١٢           | سبت ١٦ ، ٩ |
| صبء ٢٩   | طبب ٣٠           | شخت ١٦     |
| قره ٣٤   | عذب ٣١           | صمت ٨      |
| ناناء ٣٧ | عسب ٤٠ ، ١٦      | قلت ١٢     |
| نوء ٣٨   | عضب ٩            | قنت ٣٥     |
| هنء ٤٠   | عقب ١٧ ، ٣١ ، ٣٢ | ث          |
| ب        | غرب ١٤           | خبث ٢٧     |
| أب ٢٢    | قرضب ٣٤          | شعث ١٨     |
| أدب ٣٦   | قصب ٤            | ج          |
| أرب ٢٣   | قطب ٣٥           | حجج ٢١     |
| جيب ٢٥   | قلب ١١           | رجج ٢٨     |
| جيب ٢٦   | كثب ٣٥           | زوج ٢٨     |
| خرب ٢٧   | كلب ٣            | سلاج ١٣    |
| ذيب ٩    | كوب ١٥ ، ٣٥      | لجج ٣٥     |
| ربب ٢٨   | لوب ٥            | هريج ٣٩    |
| رجب ٣٦   | وقب ١٣ ، ٣٩      | ح          |
| رqb ٦    | * * * *          | برح ١٨     |

|         |            |             |
|---------|------------|-------------|
| جبر ٥   | ربد ٣٦     | دوح ٧       |
| حبر ٢٦  | رمد ٢٨ ، ٨ | روح ١٥ ، ١٣ |
| حجر ٢٦  | سدد ٢٨     | سفع ٨       |
| دفر ٢٧  | سمد ٢٩     | سنع ٣       |
| سرر ٢٤  | شكد ١٢     | شعخ ٢٩      |
| شعر ٢   | صفد ٢٩     | شرح ١٦      |
| صبر ٢٩  | عبد ١٧     | صبح ٨       |
| صفر ٢٩  | عدد ٣١     | فلح ٣٤      |
| صنبر ٢٩ | عضد ١٦     | قرح ١٣      |
| صور ١٢  | عهد ٣٢     | لوح ١٩      |
| عذر ٣١  | فدد ٢٣     | منح ٢٧      |
| عزر ٢٥  | مدد ١٩     | نصح ١٧      |
| عصر ٣٢  | ورد ٩      | وشح ٨       |
| عفر ٣٢  | هند ١٨     | خ           |
| غرر ٣٢  | ذ          | بزخ ٩       |
| غور ٣٣  | حوذ ٢٣     | شرخ ١٨      |
| فطر ٢٣  | ر          | فتخ ٣٣      |
| قتر ١٩  | أزر ٢٣     | نخنخ ٣٧     |
| قنطر ٢٥ | أمر ٢٤     | د           |
| كفر ٣٥  | بربر ١     | برد ١٦      |
| نجر ٢   | بصر ٢٤     | بلد ٣       |
| نحر ٣٧  | تير ١٢     | جدد ٢٥      |
| نهر ٢   | ثور ٧      | جرد ١٨      |

|         |        |             |
|---------|--------|-------------|
| قنع ٢٤  | قرض ٢٤ | وتر ٢٨      |
| قبع ٢٥  | قنض ٢٨ | وحر ٢٩      |
| ققع ٢٨  | ط      | وذر ٢٩      |
| وصع ٢٩  | حبط ٢٦ | ز           |
| هلع ٢٩  | خوط ١٣ | وزز ٢٣      |
| غ       | عبط ٢١ | علهر ٨      |
| رزغ ٢٨  | غيط ٢٣ | س           |
| ف       | فرط ٢٣ | أسس ١٣      |
| أسف ٢٤  | قط ١١  | حرس ٢٦      |
| أنف ٢٤  | ظ      | حسس ٢٦      |
| جفف ٢٥  | بيظ ١  | خمس ٢٧      |
| خطف ١٥  | حفظ ١٠ | نفس ٢٥      |
| رعف ٢٨  | ع      | ش           |
| زلف ٢٧  | أمع ٢٤ | خشش ٢٦      |
| سرف ٢٨  | تلع ٢٥ | خشش ٢٦      |
| ضفف ٣٠  | جمع ١٠ | ص           |
| عيف ٢١  | سلع ٤  | حصص ٢٦      |
| نشف ٢٨  | شجع ٢٩ | طيص ٢٠ ، ٢  |
| نغف ٢٨  | صقع ٢  | عقص ٢٢      |
| هرشف ٤٠ | ضبع ٣٠ | ض           |
| ق       | طبع ٣٠ | بيض ١٦ ، ٦  |
| رهق ٣٦  | قوع ٢٤ | حفض ٢٦      |
| سوق ٢   | قشع ٦  | عرض ٢٢ ، ٢١ |

|                     |             |             |
|---------------------|-------------|-------------|
| ١٠ هكل              | ٢٧ نخجل     | ٢٥ شرق      |
| م                   | ٢٧ ، ٢٠ خلل | ٣٠ طرق      |
| ٢٣ أزم              | ١٨ خيل      | ٣١ ، ١٩ عرق |
| ٢٥ جرثم             | ٢٠ ، ٥ رجل  | ٣٢ عقق      |
| ٢٥ جم               | ٢٨ رسل      | ٢١ علق      |
| ٢٦ ، ٢٤ ، ١٥ ، ٦ حم | ٨ زجل       | ٢٤ فوق      |
| ١٠ حوم              | ٩ سخل       | ٣٦ فهبق     |
| ٢٧ خدم              | ١٢ شمعل     | ١٨ تقنق     |
| ٥ خرطم              | ٢٩ صعل      | ٢٤ ورق      |
| ٣٦ خضرم             | ٣١ عدل      | ك           |
| ٨ رقم               | ٣١ عدل      | ٢٢ أكك      |
| ٢ سخم               | ١٧ عمل      | ٣٤ فلك      |
| ١٣ سيم              | ٣٢ عول      | ٧ هلك       |
| ١٧ سوم              | ١٢ غفل      | ل           |
| ١٦ صرم              | ٩ قلقل      | ٣٦ أئل      |
| ١٧ صوم              | ١٨ قلل      | ١٠ أجل      |
| ٤ عضم               | ٣٥ كفل      | ٢٢ ألل      |
| ٢٧ قرم              | ٣٧ مقل      | ٢ أول       |
| ١ كتم               | ٣٧ ملل      | ٢٤ بتل      |
| ٣٥ كظم              | ٣٧ مهل      | ١٠ ثفل      |
| ١٤ كوم              | ٣٨ وبل      | ٢٥ ثلل      |
| ٥ لطم               | ٩ وذل       | ٣٦ حبل      |
| ١٨ لوم              | ٣٨ وغل      | ٢٧ حمل      |

|             |             |                 |
|-------------|-------------|-----------------|
| ی           | ۲۸ رفو      | نعم ۱۹ ، ۱۵ ، ۴ |
| آئی ۲۳      | ۲۸ رهو      | ۲۹ وڙم          |
| جوی ۱۴      | ۲۹ سرو      | ۱۴ همم          |
| دری ۳۶      | ۲۹ سهو      | ن               |
| روی ۲۸      | ۲۴ شلو      | ۲۰ آتن          |
| سعی ۷       | ۱۸ صفو      | ۴ جان           |
| سني ۱۸      | صلو ۳۰ ، ۱۷ | ۷ جون           |
| سوی ۱۱      | ۳۰ ضحو      | ۳۶ حجن          |
| شوی ۲       | ۶ عشو       | ۲۷ دمن          |
| صدی ۴       | ۱۴ عفو      | ۲۷ دین          |
| طنخی ۲      | ۲۱ فرو      | ۱۴ صحن          |
| عصی ۳۲      | ۳۴ قفو      | ۳۰ ظان          |
| عی ۳۳       | ۳۵ کبو      | ۸ عین           |
| غوی ۳۷      | ۵           | ۱۹ قرن          |
| فنی ۳۴ ، ۱۶ | ۱۰ جله      | ۱۰ قین          |
| لپی ۲۵      | ۱۴ عضه      | ۳۶ لحن          |
| وری ۳۹      | ۳۳ فکه      | ۲۰ متن          |
| ولی ۳۷      | ۳۴ فبه      | و               |
| هدی ۳۹      | ***         | ۱۲ ربو          |
| همی ۳۹      | ***         | ***             |



tise that the author has obtained material from his previous work on the subject, entitled *Gharību'l-Ḥadīṡ*. Fortunately the State Library possessed a very old, but incomplete, copy of the same, which I consulted to identify some words. On reference to this MS., I came across the words of the same kind as collected in the treatise, which had escaped the notice of the learned author. These I have collected and added at the end of the treatise. I hope that these also will be found useful to Arabic scholars.

As I have already dealt with the life of the author and his work in my Arabic preface to this edition, I would only add here that Dr. Brockelmann's *Geschichte der arabischen Litteratur*, Vol. I, pp. 106-107, and its Supplement, Vol. I, pp. 166-167 may also be read in this connection.

Finally, I thank Muḥammad As'ād Barrādah, formerly Librarian of the Khedivial Library, Cairo, for his kindness in supplying me with the copy, and I congratulate Messrs. Sharafuddin & Sons for having printed the text so nicely from movable type, and contributed to refine the taste of the Indian public which is still enamoured of the old Lithographic printing.

A. I. 'ANSHĪ,  
Librarian.

## PREFACE

I have no doubt that the publication of the small lexicographical treatise of Abū 'Ubaid Al-Qāsim b. Sallām Al-Farawī Al-Baghdādī (d. A.H. 224=A.D. 838), containing 149 equivocal words, and known as *Kitābu'l-Ajnas min Kalāmi'l-'Arab*, will be highly appreciated by scholars interested in Arabic literature. The value of the work, ascribed to one of the early philologists of the Arabic language, is further enhanced by the fact that it gives new explanations of several words which were unfortunately left out even in such comprehensive works as *Lisānu'l-'Arab* and *Tājū'l-'Aras*.

The treatise first attracted my attention in 1929, when I was most graciously permitted by the authorities to study in the State Library of Rampur. During the intervals of my work I used to copy the MS. with a view to prepare a critical edition of the text with the help of other lexicographical works available in the library. I soon realised that it was a quite recent transcription by a careless scribe, and, as such, full of misleading mistakes, to rectify which it became necessary to collate other MSS. On coming to know that a MS. existed in the Khedivial Library of Cairo, I requested Muḥammad As'ad Barrādah, the Librarian of the Khedivial Library, to kindly send me a photostat copy. He complied with my request and supplied me with one, which proved older and more reliable than the Rampur MS. From these two MSS. I prepared this edition, for



1

# KITĀBU'L-AJNĀS

## MIN KALĀMI'L-'ARAB

of

ABŪ 'UBAYD AL-QĀSIM b. SALLĀM AL-HARAWĪ AL-BAGHDĀDĪ  
(d. A.H. 224 = A.D. 838.)

Edited by

IMTIYĀZ 'ALĪ 'ARSHĪ,



General Organization of the Alexandria Library (GOAL)  
*al-ʿUkūba al-ʿArabiyya*



